

Spatenstich für neue Kindertagesstätte auf früherem Tucher-Areal

Zunächst Ausweichquartier für Einrichtung in der Badstraße – Champini anschließend als Betreiber – Zusätzlich 500 Plätze bis 2019



Foto: Gaßner

Timo Schäfer (Soziales Wohnen Fürth), Frank Jäger (Champini), Hans Parthemüller (Soziales Wohnen Fürth), Oberbürgermeister Thomas Jung und Hermann Schnitzer (Amt für Kinder, Jugendliche und Familien) feierten gemeinsam den Spatenstich für die neue Kita in der Grünerstraße.

bis 2019 weitere 500 Plätze zu schaffen, setze man nicht nur auf Neubauten, sondern auch auf die Modernisierung älterer Einrichtungen.

Erst wenn die Sanierungsmaßnahme in der Badstraße 44 Ende 2018 abgeschlossen ist, kann Betreiber Champini Anfang 2019 das zweigeschossige, rund 3,2 Millionen Euro teure Gebäude in der Grünerstraße übernehmen. Geschäftsführer Frank Jäger freut sich schon jetzt: „Wir führen bereits 16 Einrichtungen – sechs in der Metropolregion und sechs im Münchner Raum – und freuen uns nun auf Fürth.“ Auch am neuen Standort werde man auf das bewährte Betreuungskonzept mit viel Bewegung setzen. Optimal sei daher ein rund 100 Quadratmeter große Raum, der viel Platz für Aktivitäten biete.

Auf dem ehemaligen Tucher-Brauerei-Gelände in der Schwabacher Straße wird derzeit fleißig gebaut. Neben rund 600 Wohnungen, die auf dem Areal nach und nach entstehen, bietet sich auch Platz für eine Kindertageseinrichtung, die der Bauträger Soziales Wohnen Fürth im Auftrag der WBG Fürth errichtet. Und das mit einem ehrgeizigen Zeitplan: Bereits Ende dieses Jahres soll die Einrichtung

für vier Krippen- und drei Kindergarten- und drei Kinderkrippengruppen in Betrieb gehen und zunächst als Ausweichquartier für die Kindertagesstätte Badstraße dienen, die saniert wird.

„Wir brauchen dringend zusätzliche Betreuungsplätze, denn Bevölkerungswachstum, Geburtenboom und die Flüchtlingskrise haben die Situation verschärft“, erläuterte Oberbürgermeister Thomas Jung beim offiziellen Spatenstich. Um

13 Jahre in Folge sicherste Großstadt Bayerns



>> Mehr dazu lesen Sie in der OB-Kolumne auf Seite 3. >>

Weitere Themen dieser Ausgabe

Fürther Stadtnachrichten

„Wald“ für den Ronhof
Spielvereinigung pflanzt über 100 Bäume **Seite 4**

Erwartungen übertroffen
Vobü zieht eine erfolgreiche Jahresbilanz **Seite 5**

Service

Online Anwendung zur Baustellensituation **Seite 2**

ADFC gibt Tipps rund um's Rad **Seite 28**

Fürther Amtsblatt

Amtliche Bekanntmachungen **Seite 20**

Veranstaltungen

Gedenken an Rudolf Benario und Ernst Goldmann **Seite 14**

Verlosung von Gästelistenplätze für Comedy-Abend mit Kaya Yanar **Seite 15**

Umgestaltung der Hornschuchpromenade und Königswarterstraße

Hoffnung auf rege Bürgerbeteiligung bei der Planung – Auftaktveranstaltung am 24. April, 19 Uhr

Die Stadt Fürth plant, den Bereich Hornschuchpromenade und Königswarterstraße grundlegend zu erneuern. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, vor allem die Anwohnerinnen und Anwoh-

ner, sowie Naturschutzverbände, Bürgerinitiativen etc. können ihre Ideen einbringen, wie dieses Areal mit seiner historischen Bedeutung in Zukunft aussehen soll.

Die Stadt Fürth lädt daher herzlich

zur Auftaktveranstaltung für die Bürgerbeteiligung am **Montag, 24. April, 19 Uhr (Einlass 18.30 Uhr)**, in der iba AG, Gebhardtstraße 10, Veranstaltungsraum iba forum, ein. ■

Information über die Verkehrssituation im Internet

Neuer Online-Service zu aktuellen Baustellen – Daten kommen tagesaktuell direkt aus Fachanwendung



Foto: Stadtplanungsamt

Der neue Online-Service informiert über Baustellen, die zu Verkehrsbehinderungen führen.

Mit einem neuen Online-Service informiert die Stadt Fürth tagesaktuell über wichtige Baustellen im Stadtgebiet und deren Folgen für den Verkehrsfluss. In einer Übersichtskarte sind die wichtigsten Maßnahmen mit Verkehrsschildern gekennzeichnet. Beim Klick darauf erhält der Nutzer Infos zur genauen Lage, Art der Baustelle, Sperrungen, Dauer und Umleitung.

Die Daten kommen direkt aus der Fachanwendung des Straßenverkehrsamtes, in die sie von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern rechtzeitig eingepflegt werden. Neben einer Fensterlösung unter www.fuerth.de/baustellen steht auch eine komfortable Stadtplanvariante (<http://arcg.is/2mPK2ZL>) zur Verfügung, die für die Ansicht auf Mobilgeräte geeignet ist. Zudem bietet die Anwendung einen Zeitstrahl, mit dem die Einträge nach Datum gefiltert werden können.

Erfasst werden allerdings nicht alle Baumaßnahmen, sondern nur diejenigen, die erhebliche Auswirkungen auf den Verkehrsfluss haben. ■



Einladung zu Sitzungen

Finanz- und Verwaltungsausschuss: Mittwoch, 29. März, 14 Uhr, Rathaus.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 29. März, 15 Uhr, Rathaus.

Bau- und Werkausschuss: Mittwoch, 5. April, 15 Uhr, Sitzungssaal Technisches Rathaus, Hirschenstraße 2.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi. ■

Herzlichen Glückwunsch

Am 30. März vollendet **Uwe Timm**, Inhaber des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 77. Lebensjahr, am 31. März **Heinrich Wiesner**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 81. Lebensjahr, am 2. April **Wilhelm Graf senior**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 97. Lebensjahr, am 2. April **Edgar Hilsenrath**, Inhaber des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 91. Lebensjahr, am 4. April **Robert Schindel**,

Inhaber des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 73. Lebensjahr,

am 5. April **Karl Knöfel**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr, am 9. April **Helga Pavlicek**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr, am 10. April Stadträtin **Heike Giering** das 56. Lebensjahr. ■

Wir gratulieren

Frau **Gertrud** und Herrn **Karl Ullmann** zur Eisernen Hochzeit.

Bürgermeister Braun wünschte ihnen am 22. März alles Gute. ■

Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde:

- Lange Wartezeiten bei der Wohngeldstelle
- Hundekot auf Spielplätzen

Lob gab es für:

- Wiedereröffnung des Stadelner Hallenbads
- „Dialektpreis Bayern 2017“ für Heißmann & Rassau
- Start des Welthauses in der Gustavstraße ■

Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

seit beachtlichen 13 Jahren in Folge ist Fürth die sicherste Großstadt Bayerns, Deutschlands und ganz Europas in dieser Größenordnung. Ein Titel, für den wir sehr dankbar sein dürfen und zu dem uns im Rathaus auch viele Glückwünsche erreichen. Diese Glückwünsche möchte ich aber sehr gerne an diejenigen weitergeben, denen wir diese herausragende Platzierung verdanken: unserer tüchtigen und engagierten Polizei und Ihnen, den vielen aufmerksamen Bürgerinnen und Bürgern!

Unterstützt wird die anhaltend gute Sicherheitslage auch durch die Tatsache, dass Fürth trotz des Wachstums in jüngster Vergangenheit immer noch eine überschaubare Großstadt geblieben ist und die Menschen – im positiven Sinne – auf ihre Umgebung und ihre Mitmenschen aufpassen. Beeindruckend finde ich es auch, dass selbst die Chefs großer Unternehmen in unserer Stadt das jährliche Abschneiden Fürths in der Kriminalitätsstatistik mit großem Interesse ver-

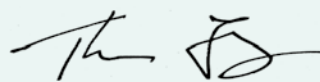
folgen. Dies sei, so hörte ich es beispielsweise von u vex, inzwischen ein wichtiges Argument für die Anwerbung neuer Führungskräfte. Somit hat die stabile Sicherheitslage auch positive Auswirkungen auf unsere wirtschaftliche Entwicklung. Trotz dieser erfreulichen Nachricht, die Jahr für Jahr eintrifft, möchte ich aber nicht verschweigen, dass es auch in Fürth immer wieder zu Straftaten kommt, dass Menschen zu Opfern werden und unter Verbrechen unterschiedlicher Art zu leiden haben. Und da ist es natürlich unerheblich, ob jemand in der sichersten Großstadt lebt, wenn er trotzdem von Einbruch, Betrug oder noch schlimmeren Übergriffen auf Leib und Leben betroffen wird.

Deshalb genießt der Schutz der Bevölkerung für uns im Rathaus – und besonders auch für mich als ehemaligen Staatsanwalt – einen sehr hohen Stellenwert. Die jüngste Umfrage zur Zufriedenheit der Fürtherinnen und Fürther mit ihrer Stadt hat ja

überdies deutlich gezeigt, dass der Sicherheitsaspekt mehr denn je in den Fokus für ein gutes Lebensgefühl rückt. Diesem Bedürfnis wollen wir mit der Wiedereinführung des kommunalen Ordnungsdiensts, der die Polizei in ihren Aufgaben unterstützen soll, ab Sommer dieses Jahres verstärkt Rechnung tragen.

Herzlichen Dank für Ihre Hilfe und schöne Grüße

Ihr



Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de.



Vorschau

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am 12. April 2017 unter anderem mit diesen Themen:

- Neues soziales Zentrum in der Innenstadt
- Goldenes Kleeblatt verliehen
- Neue „lila Ecke“ im Klinikum Fürth

Anzeigenschluss:

4. April 2017

Kleinanzeigenschluss:

4. April 2017, 12 Uhr

20 Jahre StadtZEITUNG und 20 besondere Geburtstagspreise

20 Jahre StadtZEITUNG dürfen wir 2017 feiern und Sie feiern mit. Freuen Sie sich auf 20 besondere Geburtstagspreise, die Sie in diesem Jahr gewinnen können, denn nahezu keinen dieser Preise gibt's zu kaufen.

Und hier ist Runde fünf:

Wir verlosen eine köstliche weiß-grüne Ostertorte, exklusiv für die Gewinnerin, den Gewinner von der Bäckerei Wehr gebacken! (Hinweis: Die Torte ist am Ostersonntag, 15. April, in der Bäckerei abzuholen, sie kann nicht geliefert werden.)

Folgende Frage müssen Sie dazu beantworten:

Wie heißt die Rubrik in der StadtZEITUNG, in der öffentliche Ausschreibungen, Bekanntmachungen, Satzungen etc. zu finden sind?

A) Amtsinformation

B) Amtsschimmel

C) Amtsblatt

Bitte senden Sie eine Postkarte mit dem richtigen Lösungsbuchstaben und dem Stichwort „Ostertorte“ unter Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer an Bürgermeister- und Presseamt Stadt Fürth „Jubiläum StadtZeitung“ Wasserstraße 4 90762 Fürth

Einsendeschluss ist Freitag, 7. April 2017; die Gewinnerin oder der Gewinner wird aus den richtigen Einsendungen gezogen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; Beschäftigte der Stadt Fürth dürfen leider nicht an dem Gewinnspiel teilnehmen.

Gewinnspiel-Auflösung

Die richtige Lösung in **Runde drei** lautete Antwort „A - Aufstieg der Spielvereinigung Greuther Fürth in die erste Bundesliga“.

Mitgemacht hat leider niemand, so dass es diesmal auch keine Gewinnerin bzw. keinen Gewinner gibt.



Einen „Wald“ aus 60 Ahornbäumen für den Sportpark Ronhof gepflanzt

Die Spielvereinigung modernisiert die Infrastruktur und setzt auf mehr Grün – Gesamtinvestitionsvolumen liegt bei rund 17 Millionen Euro

Im Sportpark Ronhof | Thomas Sommer wird weiterhin fleißig gewerkelt. Die neue Haupttribüne wächst und nimmt zunehmend Form an. Aber auch der zweite wichtige Bestandteil der Sanierungsmaßnahmen für das altehrwürdige Stadion der Spielvereinigung Greuther Fürth macht Fortschritte: die Modernisierung der Infrastruktur. Dieser Tage haben Präsident Helmut Hack und Geschäftsführer Holger Schwiewagner zusammen mit Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller einen von insgesamt 60 Ahornbäumen gepflanzt, die den umgestalteten Parkplatz und das Stadionumfeld zieren. „Bäume und Natur sind uns wichtig“, erklärte Hack. Daher habe man großen Wert auf diese Maßnahme gelegt: „Wir haben auch unseren Nachbarn versprochen, dass der Blick auf den

Sportpark in Zukunft grüner und attraktiver wird.“ Deshalb sollen an anderer Stelle noch weitere 46 Exemplare gesetzt werden.

Auch Jung freut sich über dieses Engagement des Kleeblatts für mehr Grün: „60 Bäume ist eine stattliche Anzahl – das grenzt ja schon an einen Wald und ist fast so viel wie wir in einem Jahr als Plus im Straßenbegleitgrün erwirtschaften“, so der OB.

Die Modernisierung der traditionsreichen Sportstätte wurde durch die langfristige Verlängerung des Pachtvertrages mit Eigentümer Conny Brandstädter bis ins Jahr 2050 möglich und stellt laut Hack die Zukunftsfähigkeit des Vereins sicher. Das Gesamtinvestitionsvolumen beläuft sich auf etwa 17 Millionen Euro. Finanzielle Unterstützung erhält die Spielvereinigung auch von der Stadt und der infra. ■



Foto: Mittelstorf

Wirtschaftsreferent Horst Müller, Präsident Helmut Hack und Oberbürgermeister Thomas Jung (v. li.) bei der symbolischen Baumpflanzung. Assistierte wurden sie von Spielvereinigungsgeschäftsführer Holger Schwiewagner (li.) und Marcus Steurer, stellvertretender Geschäftsführer der infra fürth (re.).

Kommunaler Wissens- und Kompetenztransfer nach Tunesien startet

Ein Expertenteam des Stadttheaters berät bei Sanierungsmaßnahme – Städtische Kompetenzen stärken und Fluchtursachen bekämpfen

Im Auftrag des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) haben die Servicestelle Kommunen in der Einen Welt (SKEW) von Engagement Global und die Deutsche Gesellschaft für internationale Zusammenarbeit (GIZ) das Projekt „Kommunaler Wissenstransfer Maghreb-Deutschland“ gestartet.

Unter fachkundiger Begleitung deutscher Experten sollen im Rahmen des Wissens- und Erfahrungsaustauschs zwischen nordafrikanischen und deutschen Kommunen entwicklungspolitische Projekte in Städten von Ländern wie Tunesien, Algerien und Marokko umgesetzt werden. Die Stadt Fürth unterstützt dabei mit einem Expertenteam des Stadttheaters die Renovierung des baufälligen Theaters der Stadt Midoun auf der Insel Djerba in Tunesien.



Foto: privat

Eine Delegation des Fürther Stadttheaters unter Leitung von Intendant Werner Müller (vorne Mitte) traf sich zum Austausch mit tunesischen Kolleginnen und Kollegen in Midoun.

Bei einer ersten Begegnung von hiesigen Fachleuten mit Verantwortlichen in Midoun wurde ein Aktionsplan zur Sanierung des Gebäudes, seiner technischen Ausstattung und der Programmarbeit erstellt sowie ein bilaterales Kooperationsprotokoll unterzeichnet.

Im Mai besuchen tunesische Techniker das Stadttheater und im Juli wollen Verwaltungsmitarbeiter die Arbeit im Rathaus kennenlernen. Der Austausch soll die Kommunalkompetenzen im Maghreb stärken, zur Verbesserung der Lebenssituation beitragen und letztlich auch die Fluchtursachen bekämpfen. Die Deutsch-Tunesische Gesellschaft begrüßt das Engagement und unterstützt den Austausch. Nähere Informationen dazu gibt es bei Hilde Langfeld im Bürgermeister- und Presseamt, Telefon 974-12 35. ■

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage.
Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | www.wbg-fuerth.de

Die Volksbücherei übertrifft mit positiver Bilanz alle Erwartungen

Mehr Ausleihen, Mitglieder und Medien – Bibliothek als Ort der Begegnung – Veranstaltungen werden bestens angenommen

Die Eröffnung der Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung hoch über den Dächern Fürths im vergangenen April war ein voller Erfolg und zeigt, wie viel Bedeutung Bibliotheken in der Stadtgesellschaft einnehmen. Die beeindruckende Entwicklung der Volksbücherei schlägt sich auch in Zahlen nieder: So stiegen die Ausleihen von 541 157 (2015) auf 573 693 (2016) und 3422 Neunutzer ließen sich im vergangenen Jahr einen Büchereiausweis ausstellen. Ein absoluter Höchstwert, denn 2015 hatten sich lediglich 1747 Lesefreunde für eine Mitgliedschaft entschieden.

Bei den Veranstaltungen gab es ebenfalls einen deutlichen Zuwachs. Während 2015 396 Termine auf dem Programm standen, waren es im vergangenen Jahr 625. Ein Plus verzeichnet auch der Medienbestand: Die Zahl der Onleihe-Titel konnte um 13,4 Prozent auf 32 686 und im lokalen Bestand um 0,4 Prozent auf



Foto: Volksbücherei Fürth

Veranstaltungen für Jung und Alt machen die Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung zu einer lebendigen Begegnungsstätte.

179 898 Medien gesteigert werden. Neues gibt es zudem bei den Besuchszeiten: Dank des Angebots „Öffnung ohne Personal“ besteht die Möglichkeit, in der Innenstadtbücherei täglich, außer montags, von 9.30 bis 21.30 Uhr Medien auszuleihen und zurückzugeben. Das erfolgreiche Konzept positionierte die neue Zweigstel-

le der Volksbücherei als niedrigschwelliger Treffpunkt und eine lebendige Begegnungsstätte, ergänzt durch ein gastronomisches Angebot. Veranstaltungsreihen wie die „Rooftop Stories“, der „Lesefrühling“, der „Sommerferienleseclub“, der „Gesundheitstag“ und viele andere Formate richten sich an junge sowie ältere Leser

und verschiedene Interessensgruppen.

Positiv fallen auch die Bilanzen der Zweigstellen Soldnerstraße und Stadeln aus. So hat sich die Zahl der Neuanmeldungen bei der Einrichtung im Fürther Norden sogar beinahe verdoppelt.

Über die Zukunftsfähigkeit von öffentlichen Bibliotheken ist sich die Leiterin der Volksbücherei Christina Röschlein trotz des rasanten Wandels des Leseverhaltens durch eBooks und Smartphone sicher. „Lesen ist immer noch etwas, das den Menschen wichtig ist.“, sagt sie, „was sich aber geändert hat, sind die Anforderungen, die an Bibliotheken gestellt werden.“ Sie seien zunehmend zu Orten der Begegnung geworden, verbunden mit der Vermittlung von Informationen aller Art. Und: „Die Aufenthaltsqualität nimmt einen immer wichtigeren Stellenwert ein.“

Der Jahresbericht 2016 steht unter www.vobue-fuerth.de zum Download zur Verfügung. ■

JUWELIER AURIUM



NEUE MITTE
FÜRTH



Bei uns finden Sie schöne Geschenke,
an denen Ihr Kommunionkind ein Leben lang Freude hat.

RUDOLF-BREITSCHIED-STRASSE 3
90765 FÜRTH
TELEFON: 0911-800 14 56
INFO@JUWELIER-AURIUM.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG-FREITAG 10.00-18.30 UHR
SAMSTAG 10.00-17.00 UHR

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Platz für Sport und Bewegung

Raum mit Multifunktionsboden und Sportgeräten eingerichtet

Foto: Gaßner



Projektleiter Christopher Spall (re.) und seine Mitstreiter weihen den Bewegungsraum mit einem Tischtennis-Match ein.

Knapp 400 Flüchtlinge, 40 Prozent von ihnen Kinder und Jugendliche, wohnen in einer Gemeinschaftsunterkunft an der Fürther Stadtgrenze. Was bisher unter anderem fehlte: ein Platz, an dem sie sich austoben oder Sport treiben können. Dank der Initiative „Raum für Bewegung“ steht den Jungen und Mädchen seit Kurzem in dem Gebäude ein bisher ungenutzter 270 Quadratmeter großer Raum für sportliche Aktivitäten zur Verfügung. Christopher Spall, Leiter und Ideengeber der Aktion, konnte bei der Realisierung des Projekts auf namhafte Unterstützung zählen: Dank des Engagements der Spielvereinigung Greuther Fürth, der Davev und

der Firma Fürstenhöfer gelang es, einen geeigneten Multifunktionsboden und Sportgeräte wie Kicker, Fußballtore und Basketballkörbe im Wert von 18 000 Euro anzuschaffen. Als sozialer Träger fungieren das Institut für soziale und kulturelle Arbeit (ISKA) sowie die Caritas Fürth. „Wir möchten mit diesem Bewegungsraum vor allem geflüchteten Kindern und Jugendlichen ein dringend benötigtes Ventil geben“, erklärte Spall bei der offiziellen Einweihung des Raumes. Der Erfolg dieses Projekts zeige, dass vieles möglich ist, wenn alle zusammen anpacken und sich mit Hartnäckigkeit für Integration vor Ort einsetzen. ■

Kooperation von Museum und Kirche

Anliegen der Bildungseinrichtung in Kirche und Schule tragen

Das Jüdische Museum Franken (JMF) und das Katholische Dekanat Fürth arbeiten zukünftig zusammen, indem sich Religionslehrer Heiko Quinkler bei der Museumspädagogik inhaltlich einbringt und bei Bildungsprojekten für den Neubau mitwirkt. Zwar ist die Stelle bis Ende Juli befristet, doch stehen laut Dekan André Hermany die Chancen für die Verlängerung und den Ausbau gut. Ziel sei es, Anliegen des Museums besser in kirchliche

und schulische Strukturen zu tragen. Gerade die inhaltliche Auseinandersetzung mit dem Judentum helfe, den eigenen Glauben besser zu verstehen, so Hermany. Bezirksrat Alexander Küßwetter unterstreicht, dass die fränkisch-jüdische Geschichte als ein Teil der fränkischen Landesgeschichte zu verstehen ist. Umso wichtiger sei die Notwendigkeit, Lehrer als Multiplikatoren mit ins Boot zu holen. ■

Blaue Besucher im Rathaus

Foto: Wunder



Auf der Leinwand suchen die Schlümpfe ab Donnerstag, 6. April, unter anderem auch im Fürther Metroplex-Kino „Das verlorene Dorf“. Doch bereits zuvor haben Schlumpfine, Papa Schlumpf und Schlaufi gemeinsam mit Kino-Betreiber Alfred Ach eine andere Mission erfüllen müssen: Auf der Suche nach dem verlorenen Kleeblatt haben sie das Büro von Oberbürgermeister Thomas Jung durchsucht und sind tatsächlich in seinem Schreibtisch fündig geworden.

Galeristin veröffentlicht arabische Erinnerungen

Erfahrungen aus drei Jahrzehnten in Ägypten – Mubaraks Amtszeit – Beginn des „Arabischen Frühlings“

Die Fürther Galeristin und Kuratorin Ursula Schernig lebte von 1981 bis 2011 vorwiegend in Kairo. Jetzt hat sie das Buch „Kunst am Nil. Als deutsche Galeristin in Ägypten“ veröffentlicht und schildert als Zeitzeugin, was sie in den rund 30 Jahren von Mubaraks Regierungsantritt bis zu seinem Sturz und den Anfängen des „Arabischen Frühlings“ erlebt hat. Bis heute profitiert die Kleeblattstadt von ihren Erfahrungswerten und jahrzehntelang gesponnenen Netzwerken. Aus der von Schernig 1994 in Fürth gegründeten Galerie „Kunst des Niltals“ wurde mittlerweile die Kunstagentur „Hud-Hud“, die heute von ihrer Tochter geführt wird und zeitgenössische arabische Künstler vermittelt. ■

Foto: Ursula Schernig



Galeristin Ursula Schernig mit dem 1998 verstorbenen und in Ägypten bekannten Beduinen-Künstler und Stammesführer Scheich Ramadan Abu Suelem (vorne Mitte), umringt von den Männern seines Stammes. Die Fürther Galeristin hat nun ein Buch über ihre jahrzehntelange Arbeit in Kairo veröffentlicht.



Das Schmuckstück
Kunst & Kurse in Edelmetall & Edelstein
Stefanie Stenzel
Theaterstraße 45 (Innenhof), 90762 Fürth
Tel.: 0911/9792256, Fax.: 0911/9792257
www.schmuckstueck-fuerth.de
email: St.Stenzel@Schmuckstueck-Fuerth.de

Trau(m)Dinge & Schmuck:
selbstgefertigt in Kursen
oder
maßgeschmiedet im Atelier



...angenehme Atmosphäre &
liebvoll gestaltete Unikate:
Schmuck: einmalig schön!

Die Sparkasse Fürth in Zahlen:

	2015	2016
Bilanzsumme	3,3 Mrd. €	3,5 Mrd. €
Einlagen	2,5 Mrd. €	2,6 Mrd. €
Kredite	2,2 Mrd. €	2,3 Mrd. €
Wertpapierdepots	663 Mio. €	700 Mio. €
Lebensversicherungen	22,2 Mio. €	28,2 Mio. €
Privat-Girokonten	91.378 St.	94.132 St.
SB-Auszahlungen	715 Mio. €	750 Mio. €
Bilanzgewinn	2,7 Mio. €	2,5 Mio. €



Danke schön!

Hans Wölfel und Adolf Dodenhöft,
Vorstände der Sparkasse Fürth

Unser Engagement in Stadt und Landkreis – im Interesse der Menschen



Von einer starken Sparkasse Fürth profitiert die ganze Region. Die Erträge bleiben hier, wo sie erwirtschaftet wurden. Unsere Gewerbesteuerzahlungen stärken den Handlungsspielraum der Städte und Gemeinden im Geschäftsgebiet. Zusätzlich teilen wir unseren Erfolg mit den Menschen, die hier leben, durch die Förderung von sozialen, karitativen, sportlichen und kulturellen Aktivitäten.

Unser positives Ergebnis ist natürlich nur möglich geworden durch das Vertrauen unserer Kundinnen und Kunden sowie den großen Einsatz unserer 733 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Dafür unser herzlicher Dank! Wir freuen uns auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit in 2017.

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse
Fürth**
Gut seit 1827.

www.sparkasse-fuerth.de · Telefon (09 11) 78 78 - 0

Sinnliche Motive für guten Zweck



Foto: Wunder

Die Macherinnen und Macher des Kalenders „Reife Früchte – freches Gemüse“ haben auch im neunten Jahr der Aktion den Erlös aus dem Verkauf des beliebten Jahresplaners mit Landwirtinnen und Jungbäuerinnen, in Szene gesetzt von Fotograf Jürgen Rauh, an eine gemeinnützige Einrichtung gespendet. Erika Höfler (li.), Drucker Hans Goppert (2. v. li.), und Ines Schindler (re.) überreichten im Beisein von Oberbürgermeister Thomas Jung einen symbolischen Scheck über 4444 Euro an Traudel Cieplik von der Fürther Tafel.

Gutschein für Klinikum-Seelsorge



Foto: privat

Dagmar Hähnlein-Meyer (re.) vom Möbelhaus XXXLutz hat Sonja Merz (li.), im Dekanat Fürth für Fundraising zuständig, Josef Rauch (2. v. li.), Pflege-Teamleiter der Palliativstation, und Klinikumsvorstand Peter Krappmann (2. v. re.), einen Warengutschein im Wert von 1500 Euro übergeben. Darüber freute sich besonders auch Horst Lenski (Mitte) von der Evangelischen Seelsorge am Fürther Krankenhaus, der die Spende zugutekommt.

Spendenregen durch Stiftungen



Foto: privat

Acht Schecks im Gesamtwert von 22 000 Euro übergaben Vertreter der Charlotte-Ermert- und der Kuhlmann-Stiftung an Fürther Einrichtungen.

Über Spenden im Gesamtwert von 22 000 Euro aus Stiftungen, deren Vermögen durch die HypoVereinsbank (HBV) betreut werden, durften sich verschiedene Fürther Organisationen freuen. Schecks über je 3000 Euro erhielten die Fürther Tafel und die Wärmestube, über je 2000 Euro die Bahnhofsmision sowie der Caritasverband Fürth und Fürth Land aus der Charlotte-Ermert-Stiftung. Die Kuhlmann-Stiftung bedachte mit 5400 Euro die Fürther Musikspatzen, je 1500

Euro gingen an das Fürther Lehrorchester und das Fürther Kammerorchester sowie 3600 Euro an die Freunde der Fürther Streichhölzer. Der seit 1998 bestehenden Charlotte-Ermert-Stiftung ist es schon immer ein Anliegen, den Menschen zu helfen, die ohne eigenes Verschulden in Not geraten sind. Die Kuhlmann-Stiftung unterstützt seit ihrer Gründung 2001 Projekte und Institutionen aus Kunst und Kultur, insbesondere Laienorchester und Laienchöre. ■

Erfolgreiche Kooperation

Mit einer Sammlung und Charity-Aktionen wie dem Mozartstraßenfest, einem Paella-Abend und einem Spendenaufruf via Facebook hat die Bürgerstiftung seinem Kooperationspartner United Kilrunners den Kauf einer zweiten Rikscha ermöglicht.

Aus eigenen Kräften hätte der Verein die Mittel für das Gefährt, mit

dem die Mitglieder Seniorinnen und Senioren aus Fürther Einrichtungen spazieren fahren, nicht aufbringen können. Die Kilrunners haben bereits die Kosten für die erste Rikscha in Höhe von 5700 Euro komplett aus Spenden finanziert, so dass sie ein zweites Gefährt nicht ohne die Hilfe der Bürgerstiftung hätten anschaffen können. ■

MAISON PAPILLON

Im Herzen Burgfarrnbachs



GEWERBEOBJEKTE

TELEFON: 0911-75 10 02

LIBELLENWEG 5 • 90768 FÜRTH-BURGFARRNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE

ROST
WOHNBAU GMBH
...wir bauen Zuhause



IM HERZEN BURGFARRNBACHS ERRICHTEN WIR DERZEIT ZWEI **GEWERBEOBJEKTE** FÜR ARZTPRAXEN, APOTHEKE, TAGESCAFÉ UND BÜROS. DIE GRÖSSEN DER EINHEITEN REICHEN VON 95 m² BIS 346 m².

PROVISIONSFREI!

Auszubildende freuten sich über Berufsstart

Begehrte IHK-Prüfungszeugnisse erhalten – Erfolgsmodell „duale Ausbildung“ gelobt

88 Auszubildende in neun kaufmännischen Berufen haben in der Comödie ihr IHK-Prüfungszeugnis druckfrisch erhalten. Bürgermeister Markus Braun freute sich mit den Azubis und lobte das duale System bei der Ausbildung in Deutschland. „Es ist ein Erfolgsmodell, das überall in Europa Schule machen sollte.“

Gerhard Fuchs, Geschäftsführer des IHK-Gremiums Fürth, verwies darauf, dass Deutschland nur über Geist, Wissen und Können als nennenswerte Rohstoffe verfüge. Deswegen werde lebenslanges Lernen zur Schlüsselqualifikation. Sorgen bereitet dem Geschäftsführer allerdings, dass bisher auch sehr begehrte Ausbildungsstellen in der Industrie, dem Handel und dem Dienstleistungsbereich nicht vollends besetzt werden können. „Manche Eltern haben vielleicht den falschen Karriereplan für ihre Kinder“, so Fuchs weiter. „Wir brauchen Menschen mit einem abgeschlossenen Hochschulstu-



Foto: Thomas Scherer

88 erfolgreiche Auszubildende durften ihr Abschluss-Zeugnis vom IHK-Gremium entgegen nehmen.

dium, aber auch Leute, die ihre berufliche Laufbahn mit einer Ausbildung starten“. Nicht selten sei der Weg über eine Lehre der

geeigneteren und erfolgreicheren, zumal eine gezielte berufliche Weiterbildung den „Weg nach oben“ öffnet.

Wirtschaftsticker

68 Auszubildende der **Innung für Elektro- und Informationstechnik Nürnberg-Fürth** haben bei einer Freisprechungsfeier im Kulturforum ihre Gesellenbriefe erhalten. Eine junge Frau und 57 junge Männer absolvierten ihre Lehre als Elektroniker mit der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik. Neun Schulabgänger haben den Beruf des Elektrikers für Maschinen und Antriebstechnik und einer hat das Handwerk des Informationselektronikers mit Schwerpunkt Geräte- und Systemtechnik erlernt.

**Wir reparieren-
es lohnt sich !!**

Alle TV-HiFi-Tonband-
Videogeräte, Plattenspieler
- Kaffeemaschinen -
- Antennenbau -

**TV HiFi
Schnatzky
Heimkino**

Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth, Tel. 772211
www.schnatzky.de

Personalvermittlerin dank Unterstützung in Selbstständigkeit gestartet

Das Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung berät und hilft Existenzgründern – Unternehmen hat sich bereits erfolgreich am Markt etabliert

Mit Erfahrung und Beratung in die Selbstständigkeit: Mit der Unterstützung des Amtes für Wirtschaft und Stadtentwicklung hat Brigitte Schäfer Ende des vergangenen Jahres ihre eigene Personalvermittlung in der Kleeblattstadt gegründet. In ihrer täglichen Arbeit greift sie nicht nur auf ihre langjährige Berufserfahrung in der Branche zurück, sondern setzt besonders auf Fair-

ness und persönliche Gespräche. Nach ihrer Ansicht sind unbefristete Arbeitsverträge mit übertariflicher Bezahlung, die den Lebensunterhalt sichern, ohne Zusatzleistungen beantragen zu müssen, Grundvoraussetzungen für motivierte und zuverlässige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Schäfer Personal arbeitet ausschließlich mit Arbeitgebern zusammen, die eine langfristige

Stelle mit Übernahmeoption anbieten. Auch Arbeitssuchende über 50 Jahre oder mit Behinderung konnten bereits erfolgreich in feste Verträge vermittelt werden. Die junge Firma versteht sich als Schnittstelle zwischen Unternehmen und kaufmännischem Personal, Fach- sowie Führungskräften oder Helferinnen bzw. Helfern in verschiedenen Bereichen. Weitere Informationen

im Internet unter www.schaefer-personal.com.

Unterstützung für den Schritt in die Selbstständigkeit finden Interessierte bei der Gründerinitiative Fürth (www.grif.de), die eine umfangreiche Beratung zur Existenzgründung anbietet, und bei Erich Eidenschink, Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Telefon 974-21 12.

**FAMILIENBETRIEB
KREATIVES HANDWERK
EIGENE GÄRTNEREI**

Willkommen
im neuen
Gartenjahr!

**KRÄUTER-
AKTIONSTAG**
08. April 2017

Stück
1,99

STEINGARTEN-STAUDEN
z. B. Aubrieta-Blaukissen, Saxifraga-Steinbrech, Iberis-Schleifenblume.
Die ersten Frühlingsblüher im Staudenbeet! Topf-Ø 12,0 cm

Stück
2,49

ITALIENISCHE KRÄUTER
z. B. Rosmarin, Oregano, Majoran & Salbei. Kräftige Pflanzen aus Ligurien, rückstandskontrolliert

Monika und Walter Dauchenbeck
Inhaber

**Gartenwelt
Dauchenbeck**
grün erleben

Gartenwelt Dauchenbeck e.K. · Inhaberin Monika Dauchenbeck · Mainstraße 40 · 90768 Fürth-Atzenhof
Tel.: 09 11 / 9 77 22-0 · Mo. – Fr.: 8.30 – 19.00 Uhr · Sa.: 8.00 – 17.00 Uhr
Werbeangebote gelten ab sofort – solange Vorrat reicht. www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Faire Osterhasen in der Innenstadt

Große und kleine Kinder aufgepasst: Am **Samstag, 8. April**, kommen Osterhasen in die Innen- und Altstadt und verteilen von **12 bis 16 Uhr** faire Süßigkeiten der Fairtrade-Stadt Fürth, regionale Ostereier und kleine Präsente aus dem Fachhandel. Die vielen geschmückten Geschäfte bieten Geschenktipp und Süßwaren für das Osternest. Der Dank gilt folgenden Firmen,

die diese Aktion unterstützt und damit ermöglicht haben: Designschmiede, Douglas Parfümerie, Optik Susanne Ehreke, Friseur Esanelle, Optik Fielmann, Tee- und Kaffeehandel Rita Frühwald, Buchhandlung Hübscher, Kind Hörgeräte, Lomyli & friends, Mia's kleine Kinderwelt, Schuh Mücke, Spar-da Bank, Friseur Top Hair und Modehaus Wöhlrl. ■

Foto: Stadt Fürth



Die Osterhasen verteilen in der Innen- und Altstadt kleine Präsente.



FABRIK-LAGERVERKAUF



Wann:

Freitag, 07. April 8.00 – 18.00 Uhr

Wo:

STEHMANN

AUSSENLAGER LANGENZENN

Mühlsteig 61, Gewerbegebiet V, direkt an der B8, beschildert ab Ausfahrt Langenzenn Süd

Was:

über 10.000 Damenhosen



Sommer- / Winterhosen,
Musterteile und 1b-Ware

jede Hose **10 €**

Fürth-Shop

Geschenktipp Armband

Für alle Fürth-Fans: Das handgefertigte weiß-grüne Armband kostet 14,95 Euro.



Seifen

Die verschiedenen Seifen der Fürther Manufaktur „Schleicherei“ – wie die Osterfiguren für je drei Euro – sind ein duftendes Präsent.



Osternester

Unterschiedliche Artikel aus dem Fürth-Shop-Sortiment zusammengestellt und dekorativ verpackt. Erhältlich ab 4,95 Euro je nach Inhalt.

Jetzt auch online: Eine Auswahl an Produkten ist unter www.färddshop.de erhältlich. Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: November bis Mai, Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr, Samstag 9 bis 16 Uhr; Juni bis Oktober, Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr und Samstag 9 bis 14 Uhr. Tourist-Information Fürth (begrenzte Auswahl an Artikeln), Bahnhofplatz 2, Telefon 23 95 87-0, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr. E-Mail: shop@fuerth.de.



Öffnungszeiten:

Mo - Fr 10 - 18 Uhr
Sa 09 - 13 Uhr

Tel. 0911 93 89 82 22

fuerth@floh-quadrat.de

www.floh-quadrat.de

Täglich Flohmarkt in Fürth-Bislohe, Gründlacher Str. 313

Fürther Sahnehäubchen:

Atelier-Galerie Kolorit bietet vielfältigen Kunstgenuss

Lichtdurchflutete Räume und Inspiration, wohin der Blick fällt — das ist die Atelier-Galerie Kolorit, die seit einem Jahr ihren Platz in der Geleitsgasse 4 hat. Inhaberin und Malerin Anna Grauer stellt hier nicht nur ihre eigenen Bilder aus und verkauft sie auch gleich im Postkarten-Format, sondern betreibt eine Art offenes Gemeinschaftsprojekt für Kunst jeglichen Geschmacks — denn die Ausstellungen tragen sich nicht über Verkaufspreise, sondern je nach Fläche wird einfach die Miete geteilt. Das ist nicht nur für die Ausstellenden fair, sondern führt auch dazu, dass die Preise der Kunstwerke nicht übertrieben in die Höhe schießen. So findet sich hier ein ständig wechselndes Sammelsurium an verschiedenen Gemälden, Skulpturen oder auch Schmuck, das die Besucherinnen und Besucher zum Entdecken und Kennenlernen einlädt — und mittendrin: Grauers eigene Werke, deren Motive und Stilrichtung so bunt wie das Leben selbst sind.



Inhaberin und Künstlerin Anna Grauer vor ihren vielfältigen Gemälden in der Atelier-Galerie Kolorit in der Geleitsgasse 4.

„Die meisten meiner Bilder sind realistisch, aber ich experimentiere und entwickle mich auch gerne und gebe mich auf neue Wege, zum Beispiel in die abstrakte Richtung“, verrät die Künstlerin. Wer wissen will, wie ihre Malereien entstehen, muss nur ein bisschen Glück haben, denn die Atelier-Galerie ist — wie der Name schon sagt —

gleichzeitig auch Werkstatt für die Inhaberin. Erwischen Interessierte den richtigen Zeitpunkt, dann können sie ihr beim Malen über die Schulter schauen. Und wofür steht „Kolorit“? „Das bezeichnet den Farbausdruck bzw. die Farbgebung eines Bildes“, klärt Grauer auf. Das erscheint passend, denn hier bilden verschiedene Kolorite eine

inspirierende Erfahrung für jedermann.

Info: Atelier-Galerie Kolorit, Geleitsgasse 4, Telefon (0176) 21 70 66 49, Internet www.galerie-kolorit.de, E-Mail info@galerie-kolorit.de, Öffnungszeiten: Mittwoch 13 bis 19 Uhr, Sonntag 13 bis 17 Uhr, oder nach Vereinbarung.



ZEITLOSE ARCHITEKTUR –
MODERNE WOHNUNGEN

HAUSE



AUSSERGEWÖHNLICHE WOHNUNGEN MIT VIEL FREIRAUM

KOMMEN SIE VORBEI UND INFORMIEREN SIE SICH!

- 4-Zimmer-Wohnungen, zw. ca. 128 m² und ca. 141 m² Wohnfläche
- Wohnungen mit offenen Koch-, Wohn- und Essbereichen, verteilt auf 1,5-geschossiges Wohnen
- Lichte Raumhöhe bis zu ca. 3,90 m
- Wohnungen besitzen eine Dachterrasse oder eine Loggia

Energieangaben: E, Bj. 2016, 57,1 kWh Pellets/Solar, B

BERATUNG & INFORMATION

- Infocenter vor Ort:
Espanstraße 1 | 90765 Fürth
- Öffnungszeiten:
jeden Sonntag, von 14–16 Uhr
- E-Mail: nuernberg@bpd-de.de
Telefon: 0911 80 12 99 - 99



www.espan-fuerth.de

Region Limousin verbringen.
Anmeldung ab sofort bei Swantje Schindehütte im Jugendhaus Catch-up, Kapellenstraße 47, Telefon 74 74 81, E-Mail catch-up-fue@nefkom.net oder online im Jugendferienprogramm www.ferien.fuerth.de oder unter www.catch-up.fuerth.de. ■

Verkehrserziehung ganz einfach

Utensilien informieren Flüchtlingskinder auf eingängige Art

Foto: Gaßner



Die Mädchen und Buben an der Grundschule Frauenstraße durften als erste die Unterrichtsboxen inspizieren, die in Zusammenarbeit von Lehrkräften und Verkehrserziehern der Polizei zusammengestellt wurden.

Was ist eine Einbahnstraße? Was ein Fußgängerüberweg? Welche Regeln sind als Fußgänger oder Radfahrer zu beachten? Wie man sich im Straßenverkehr richtig verhält, ist seit Jahrzehnten wichtiger Bestandteil des Unterrichts an Grundschulen. Aktuell stehen jedoch Lehrkräfte zunehmend vor der Herausforderung, Flüchtlingskindern in Übergangsklassen richtige Verhaltensweisen zu vermitteln. Auch in Stadt und Landkreis haben sich Lehrer und Verkehrserzieher Gedanken gemacht, welche Infor-

mations- und Schulungsmaterialien wichtig sind, um einfach und bildlich die wichtigsten Regeln zu vermitteln. Dank der Unterstützung der Verkehrswacht Fürth, des Fördervereins der Jugendverkehrsschule im Landkreis und des Schulverwaltungsamts konnten nun zehn Boxen, gefüllt mit Verkehrsschildern, Arbeitsheften, Kartenspielen, Listen mit wichtigen Internetadressen und einer CD mit Arbeitshilfen für Übergangsklassen angeschafft werden, die jetzt im Unterricht eingesetzt werden. ■

Kindersport in der Kleeblattstadt

Die Kindersportschule (KiSS) bietet für Mädchen und Jungen im Alter zwischen vier und zehn Jahren eine motorische Grundlagenausbildung an. So sammelt der Nachwuchs vielseitige und sportartenübergreifende Bewegungserfahrungen, die später bei der Ausübung einer individuellen Sportart hilfreich sind. Hauptamtlichen Sportlehrerinnen

und -lehrer betreuen die Kinder. **Ab Herbst** startet KiSS ins neue Schuljahr. Wer für seine Schützlinge einen Platz sichern möchte, sollte sich rechtzeitig um die Anmeldung kümmern unter Telefon 97 79 28 00, per E-Mail kiss@tv-fuerth-1860.de oder in der KiSS-Sprechstunde dienstags 9.30 bis 11.30 Uhr. Weitere Infos auch unter www.tv-fuerth-1860.de. ■



Jugendveranstaltungen

Das Jugendkulturmanagement con-action lädt am **Donnerstag, 30. März**, zu „Kensington Road & Illustrators“ – Indie bis Rock, am **Samstag, 1. April**, zu „Nick and June & Peter Laut“ – Singer, Songwriter, am **Freitag, 7. April**, zu „Deep Shining High & AKD“

– Punkrock sowie am **Samstag, 8. April**, zu „Reagan Youth & Moment of Truth“ – Hardcore Legende aus USA, **jeweils um 20 Uhr**, in den Kopf und Kragen, Theresienstraße 9, ein. Weitere Infos unter www.con-action.net. ■





BACHMANN
DIE BESTE PFLEGE FÜR ROHR UND KANAL.

BACHMANN -
IHR ROHR- UND
KANALSERVICE FÜR DIE
METROPOLREGION.

Fachhandwerk mit
Tradition. Seit 1957.

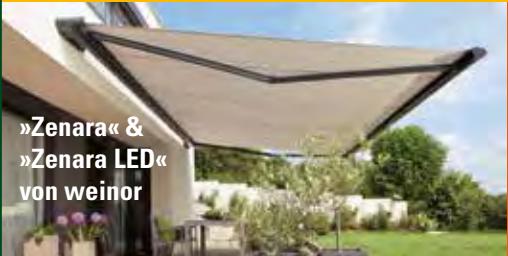
WENN MAL
NICHTS MEHR
LÄUFT.
SIND WIR DA.

0911-9319930
www.bachmann-kanal.de

LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Das Sommer-Outfit für Ihr Haus



Design pur!

Markisen mit hohem Anspruch – und ausgezeichnet mit dem Innovationspreis für Design!

Bei Lorenz Fensel.

»Zenara« & »Zenara LED« von weinor

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel.: 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de



CHOCOTHEK
RIEGELEIN WERKSVERKAUF CADOLZBURG

WOW!
WAS FÜR EINE
AUSWAHL! *

*ÜBER 300
VERSCHIEDENE
OSTERARTIKEL

MO - FR: 9 BIS 18 UHR | SA: 9 BIS 14 UHR

TIEMBACHER STRASSE 11 | CADOLZBURG |

WWW.RIEGELEIN.DE | TELEFON 09103/505-171

Gedenkfeier für Fürther Opfer des Naziregimes mit Ausstellung

Die Fürther Bürger Dr. Rudolf Benario (Foto) und Ernst Goldmann wurden am 12. April 1933 im Konzentrationslager Dachau von den Nazis ermordet, weil sie jüdischen Glaubens waren und sich mutig und konsequent gegen Krieg und Faschismus gestellt hatten. Beide waren unter den ersten Opfern des Nazi-Terrors, viele Millionen folgten. Eine Gedenktafel an der Uferpromenade (in Sichtweite des Stadthallen-Parkplatzes) weist auf das Leben und die Ermordung der beiden Männer hin.

In einer Gedenkfeier am **Mittwoch, 12. April, 18 Uhr**, erin-



Foto: Ausschnitt Gedenktafel

nern das Fürther Bündnis gegen Rechtsextremismus und Rassismus, die Stadt Fürth und der In-

foladen Benario bei der Tafel an die beiden Männer.

Im Anschluss daran, um **19 Uhr**, zeigen die Veranstalter eine Ausstellung mit Kohlezeichnungen der 1908 in Fürth geborenen Hedwig Laufer-Regnart. Sie kämpfte seit ihrer Jugendzeit für die Rechte der Frauen und gegen den Faschismus. Wie Benario und Goldmann wurde sie im März 1933 verhaftet. Nach der Unterbringung in mehreren Strafanstalten überstellten die Nationalsozialisten sie in das Konzentrationslager Moringen und hielten sie drei Jahre gefangen. Nach 1945 kehrte sie in ihre Heimatstadt zurück

und kämpfte bis zu ihrem Tod im Jahr 2001 auf vielfältige Weise für soziale Gerechtigkeit. In über 40 Zeichnungen versuchte Laufer-Regnart, ihre Erlebnisse in der Haft und im Lager zu verarbeiten. Bei der Ausstellungseröffnung spricht unter anderem der Leiter der KZ-Gedenkstätte Moringen, Dietmar Sedlaczek.

Die Ausstellung ist im Fanprojekt Fürth, Theresienstraße 17 (Eingang über die Hirschenstraße), bis Mittwoch, 19. April, zu sehen.

Alle Fürtherinnen und Fürther sind zur Gedenkfeier und der Ausstellungseröffnung herzlich eingeladen. ■

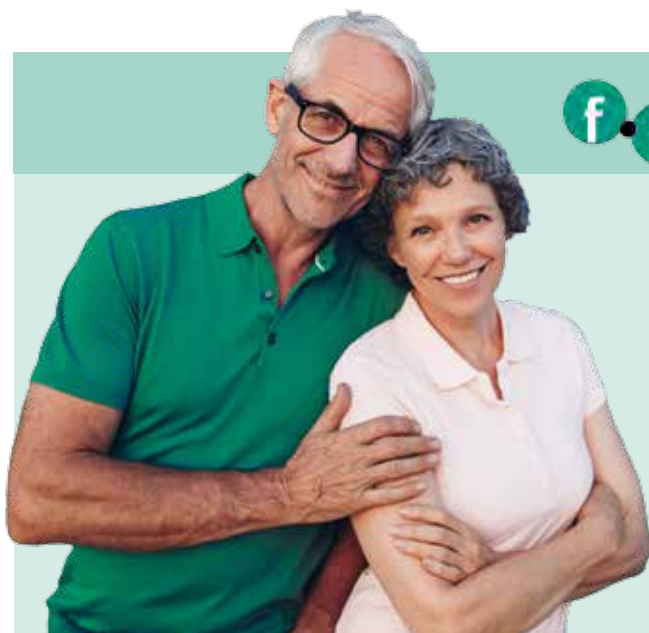


Foto: iStock

Behindertenrat

Der Fürther Behindertenrat ist im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zu finden und bietet jeweils **diens-tags von 9.30 bis 11.30 Uhr** eine Sprechstunde an. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Pro-

bleme und Missstände aufgrund einer Behinderung angesprochen werden. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail behindertenrat@fuerth.de vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: www.behindertenrat-fuerth.de. ■



Serviceseite



Sprechzeiten

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth ist **montags von 13.30 bis 15.30 Uhr, dienstags, mittwochs sowie donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr** sowie **freitags von 9 bis 12 Uhr** geöffnet. Die Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung, Carmen Kirchner bietet **montags von 13.30 bis 15.30 Uhr** sowie nach Vereinbarung unter der Rufnummer 974-17 91 Sprechstunden an. Die Seniorenbeauftragte, Christiane Schmidt, ist unter der Nummer 974-17 89 zu erreichen und bietet **diens-**

tags und donnerstags von 10 bis 12 Uhr Sprechstunden an. Sie finden im City-Center, Eingang Königstraße 112, im ersten Obergeschoss statt.

Der Seniorenrat der Stadt Fürth ist **diens-tags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Vereinbarung unter 974-18 39 im Erdge-

schoss des Rathauses, Königstraße 86, Zimmer 005, zu erreichen. Kontakt ist auch per Mail unter seniorenrat@fuerth.de möglich, weitere Informationen zur Arbeit des Gremiums sind auf der Homepage unter www.senioren-rat-fuerth.de.to zu finden. ■

Senioren Rat der Stadt Fürth

Seniorenveranstaltungen

Am **Dienstag, 11. April, 14 Uhr**, lädt der Seniorenkulturtreff des Seniorenrats zu einem

Besuch in die Redaktion und Geschäftsstelle der Fürther Nachrichten in den Malzböden

ein. Treffpunkt ist in der Schwabacher Straße 106. Der Unkostenbeitrag beträgt zwei Euro.

Anmeldung über die fübs unter Telefon 974-17 85. ■

Der „Planet Deutschland“ in Fürth

Der Komiker Kaya Yanar präsentiert sein neues Programm mit Charme

Bekanntheit erlangte er mit der Comedy-Serie „Was guckst Du?!“ und legendären Sätzen, wie „Ey, du kommst hier net rein!“ Jetzt kommt der Komiker Kaya Yanar mit seinem neuen Programm „Planet Deutschland“ **am Samstag, 22. April, 20 Uhr**, in die Stadthalle.

Im Gepäck hat er auch neue Erlebnisse von seinen Reisen. Die exotischsten Einwohner überhaupt fand der Meister der Dialekte und Akzente dabei in Europa zwischen Flensburg und Oberammergau: die Deutschen. Gewohnt charmant spielt Yanar mit Beobachtungen, verarbeitet Klischees und stellt Fragen wie: Warum lieben die Deutschen das Mineralwasser so sehr, müssen es aber immer mixen? Und überhaupt: Warum trinken die Kölner ihr Kölsch aus einem anderen Glas wie die Bremer ihr Pils und die Bayern nicht unter einem Liter?

Es wird schnell, witzig und spontan: Kommst Du, guckst Du, lachst Du! Tickets gibt es unter www.facebook.com/KayaYanar sowie an allen be-



Foto: Nadine Dilly

Kaya Yanar ist am 22. April zu Gast in der Stadthalle.

kannten Vorverkaufsstellen – oder bei uns, denn **wir verlosen drei Mal zwei Gästelistenplätze für den Comedy-Abend in der Stadthalle**. Teilnahme unter Telefon 974-12 01. **Die ersten drei Anruferinnen und Anrufer am Montag, 3. April, 9 Uhr, gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; Beschäftigte der Stadt Fürth dürfen leider nicht an dem Gewinnspiel teilnehmen.** ■

Freimaurer feiern Jubiläum

Die Fürther Loge „Zur Wahrheit und Freundschaft“ feiert dieses Jahr das 300-jährige Bestehen der Freimaurerei mit mehreren öffentlichen Veranstaltungen. Im Monat April lädt sie zu folgenden Terminen ein: **Samstag, 1. April, 20 Uhr**, Logenhaus, Dambacher Straße 11, Konzert „Davon geht die Welt nicht unter“ – Alexandra Völkl und Budde Thiem präsentieren Schlager von Zarah Leander. Eintritt 15 Euro, Kartenbestellungen unter E-Mail info@zurwahrheitundfreundschaft.de.

Montag, 3. April, 20 Uhr, Logenhaus, Vortrag von Professor Jürgen Zerth: „Gesundheitsversorgung wertorientiert gestalten – Wilhelm Löhe Hochschule Fürth: Impressionen aus Lehre und Forschung“. Eintritt frei, Anmeldung erbeten unter www.zurwahrheitundfreundschaft.de – Button „Aktuelles“.

Donnerstag, 27. April, 20 Uhr, Logenhaus, Vortrag Michael Kiefer: „Muslimisches Leben in Deutschland – Gemeinsamer Alltag mit Hindernissen“. Eintritt frei, Anmeldung erbeten unter www.zurwahrheitundfreundschaft.de

wahrheitundfreundschaft.de – Button „Aktuelles“.

Sonntag, 30. April, 14 Uhr, Stadtmuseum, Ottostraße 2, Vortrag Wolfgang Klar: „Die Fürther Loge und das Logenhaus“. Eintritt frei.

Das gesamte Veranstaltungsprogramm der fränkischen Logen mit Führungen der Tourist-Information Fürth steht unter www.zurwahrheitundfreundschaft.de zum Download bereit. ■



Haustechnik

Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth

Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

ROCK-NACHT
DER SUPERLATIVE
SAMSTAG 17.06.17
Einlass: 18:00 Uhr
Beginn: 20:00 Uhr
2 AREAS
[Area 1] » DJ Rock & Pop
[Area 2] » Live Rockmusik
» Kissin' Time | Red Zeppelin | AB/CD «
Kartenvorverkauf: www.rock-over-farnbach.de

Diakonie Fürth

Hier kommst Du an.

Wir suchen für unsere Diakoniestationen und Seniorenpflegeheime in Stadt und Landkreis Fürth Pflegefach- und Pflegehilfskräfte.

Bewerben Sie sich unter
www.diakonie-fuerth.de

Telefonzentrale: 0911-74933-0

menschlich · engagiert · professionell



Neues Senioren-Servicewohnen Villa Nopitschpark in Nürnberg

Eigentumswohnungen 1,5-, 2- und 3-Zimmer
Sorglos-Immobilie für Eigennutzer u. Kapitalanleger



Vor-Ort-Info: sonntags von 14 bis 16 Uhr
Nopitschstr. 25, 90441 Nürnberg
Musterwohnungsbesichtigung
sonntags von 14 bis 16 Uhr
Karlstraße 18, Fürth



Bezug
Herbst
2017

Holzriesenstr./Ecke Nopitschstraße

Energieausweis in Vorbereitung

Info-Telefon:
0911/97 77 50
www.urbanbau.com



**Schnittblumen
und Pflanzen
aus der Region.**

SÜBERKRÜB
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62
90765 Fürth
Tel. 0911-7 90 66 60
www.blumen-sueberkrueb.de



**Physiotherapie
am Grünen Markt**

Physiotherapeut Vitaliy Dubnov

- ✓ KRANKENGYMNASTIK
- ✓ MEDIZINISCHE MASSAGEN
- ✓ MANUELLE THERAPIEN
- ✓ LYMPHDRAINAGE
- ✓ REHA-SPORT
- ✓ HAUSBESUCHE und mehr!

Königstr. 50-54, Fürth · T: 0911 660 34 06
www.dubnov.de

Lichtcompany möchten Sie Licht-Atmosphäre schaffen?

Wir helfen Ihnen dabei!

Ein außergewöhnliches Leuchtenangebot zu fairen Preisen.

Beratung auch vor Ort

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 10-18 Uhr
Samstag 10-14 Uhr
oder nach Vereinbarung

Lichtcompany
Kay Hirschmann GmbH
Laubenweg 27
90765 Fürth
direkt gegenüber
Sportstadion
Tel.: 09 11/79 13 92
www.lichtcompany.com
kontakt@lichtcompany.com

Kaffeerösterei & Lagerverkauf

- traditionelles Rösten
- Bio & FairTrade Röstungen
- Sortenreine Länderkaffees
- Kaffee & Barista Seminare
- Feinkost & Präsentkörbe
- Große Maschinenausstellung
- Reparaturservice

Espresso
di mio gusto

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr | Sa 9-13 Uhr

Am Farmbach 8 · 90556 Cadolzburg
Telefon: 09103/71332-0 · www.espressone.de

Erfolgsproduktion zum dritten Mal auf der Bühne

Wiederaufnahme von „next to normal“ am 15. April – Vier Termine stehen im April auf dem Spielplan

2013, 2015 und nun 2017 – das sind die „fast normalen“ Jahre im Stadttheater Fürth. Als 2013 die deutsche Erstaufführung des Musicals „fast normal – next to normal“ in der Kleeblattstadt stattfand, ahnte noch keiner, dass das Stück so viele Besucher anziehen wird. Nach einer ersten Wiederaufnahme 2015 und einem Gastspiel in Wien kehrt die Produktion am **Sams- tag, 15. April, 19.30 Uhr, Son- tag, 16. April, 15 und 19.30 Uhr, und Montag, 17. April, 15 Uhr,** an ihren Ursprungsort zurück. Im Anschluss geht das Musical erneut auf Tour nach Dresden, wo fünf Vorstellungen in der neueröffneten Staatsoperette auf dem Programm stehen.

Das amerikanische Musical von Komponist Tom Kitt und Autor Brian Yorkey feierte 2009 seine Uraufführung am Broadway, gewann drei Tony-Awards und erhielt ein Jahr später den Pulitzer-Preis für das „Beste Drama“. Diese Lorbeeren ernten nicht viele Produktionen dieses Genres. Titus Hoffmann übersetzte „next to normal“ ins Deutsche und insze- nierte die deutschsprachige Erst- aufführung im Stadttheater Fürth. Es gelang, ein Star-Ensemble zu- sammenzuführen, das Publikum



Foto: Rolf Bock

Die fulminante Besetzung und die außergewöhnlich spannende und musical- untypische Handlung von „next to normal“ zieht die Zuschauer in ihren Bann.

wie auch Kritiker überzeugte. Das Musical zeigt das Leben einer vermeintlich normalen Familie. Diana Goodman ist eine typische Vorstadtmutter und opfert sich für ihre Lieben auf. Doch vor 16 Jah- ren geriet ihr Leben aus der Bahn. Sie leidet unter Schlafproblemen und ist auf Medikamente und psy- chologische Betreuung angewie- sen. Ihr Ehemann Dan ist sehr um ihr Wohlergehen bemüht, versucht so gut es geht, ein normales Leben zu führen, leugnet aber die Situa- tion. Die musikalisch hochbegab- te und perfektionistische Tochter Natalie schläft ebenfalls unruhig und fühlt sich von ihrer Mutter

vernachlässigt, bräuchte diese aber dringend in ihrer pubertären Pha- se. Als Henry, Natalies Freund, in das Leben der Familie tritt, reißt er die gespielte Normalität mit einem Schlag ein. Allmählich wird der Grund offenbar, woran die ganze Familie leidet: Diana hat eine bi- polare Störung, ihr Leben wird be- herrscht von der Achterbahnfahrt zwischen Depression und Manie. „next to normal“ erzählt eine in- tensive und emotionale Geschichte über eine Familie, die ihre Vergan- genheit aufarbeitet, um sich ihrer Zukunft zu stellen.

Weitere Infos unter www.stadt- theater.de.

Interkulturelles Musikprojekt in der Kofferfabrik

Hörabenteuer der besonderen Art – Außergewöhnliche Weltmusik mit exotischen Instrumenten

Das interkulturelle Musikprojekt „Argile“ des Flötisten, Perkussi- onisten und Komponisten Dieter Weberpals ist immer für neue Über- raschungen und Hörabenteuer gut. Seit mittlerweile 30 Jahren stellt der Nürnberger spannende Besetzungen mit Musikerinnen und Musikern aus Afrika und dem Rest der Welt zu- sammen. Seine Band war in ganz Europa auf großen Festivals zu Gast, wurde in die Jahresbestenliste der „European Worldmusic-Charts“ gewählt, in den USA vom renom- mierten „RhythmMagazine“ vor- gestellt oder auch zu Festivals und Tournen nach Afrika eingeladen. Nun ist diese neue Formation am **Samstag, 1. April, 21.30 Uhr,** in der Kofferfabrik zu sehen, mit afrikanischen Instrumenten wie der Kora-Harfe und der „Bassdrum-



Foto: Dieter Zeitler

Eine spannende Mischung aus exotischen Instrumenten und Stimmengewalt: Das interkulturelle Musikprojekt „Argile“ ist jetzt in der Kofferfabrik zu sehen.

Snare“, gespielt auf einem großen Kürbis (Calebasse), die mit den vielen Flöten und Stimmen harmo- nieren. Tickets gibt es an den be-

kannten Vorverkaufsstellen für zehn Euro, oder an der Abendkasse für 13 Euro. Weitere Infos unter: www.argile-music.de.

Stadt(ver)führungen mitgestalten

Die Tourist-Information Fürth sucht für die Stadt(ver)führungen, die **von Freitag, 22., bis Sonntag, 24. September**, in Fürth und Nürnberg stattfinden, noch Interessierte, die sich mit einer Führung beteiligen möchten. Die Tour sollte unter dem diesjährigen Motto „Zeichen und Wunder“ stehen, dabei sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt. Eine kleine Anregung? Ein Zeichen dient als Hinweis und macht etwas deutlich. Es ist eine Markierung oder ein

Symbol, das in vielen Bereichen auftauchen kann, ob in der Sprache, Mathematik oder auch als Zeichen der Zeit. Wunder werden oft als etwas Außergewöhnliches oder Unglaubliches empfunden, die einen stauen lassen. Dabei erstreckt sich das Wundersame auf zahlreiche Bereiche des Lebens. Weitere Informationen gibt es bei Anja Schnuch oder Eike Söhnlein von der Tourist-Information Fürth unter der Telefonnummer 23 95 87-0. ■

Stadtbild im Blick

In Kooperation mit der Volkshochschule (vhs) referiert Peter Frank vorausblickend auf das Fürther Stadtbild 2018 **jeweils um 18.30 Uhr** in der Hauptstelle der Volksbücherei Frömmelstraße 22: „Der Weg zur Selbstbestim-

mung“, **Montag, 3. April**, und „Fürther Stadtteile ohne amtliche Namen“, **Montag, 8. Mai**. Eine vorherige Anmeldung bei der vhs ist erwünscht, Abendkasse möglich. Die Kosten pro Vortrag betragen sechs Euro. ■



Wir suchen ein Passform-model mit der Konfektionsgröße 40-46 zur Anprobe exklusiver Damenmode!

Die MADELEINE Mode GmbH ist ein erfolgreicher Anbieter exklusiver Damenmode im europäischen Versandhandel.

Sie sind modebegeistert und möchten sich auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung etwas dazu verdienen? Sie haben auch nach kurzfristiger Terminabstimmung Zeit und Lust, die Modelle unserer neuen Mode-Kollektion in Zirndorf anzuprobieren?

Ihre Körpergröße liegt idealerweise zwischen 164 und 172 cm?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter:

MADELEINE Mode GmbH
Im Pinderpark 7, 90513 Zirndorf

Anna Wagner, Tel. 0911 217951503
anna.wagner@madeleine.de

MADELEINE

vhs Volkshochschule
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:



Gesellschaft

Reform der Pflegeversicherung 2017 (15306) das sollten Angehörige wissen: Mo 03.04., Fr 18:00-19:30 Uhr, 9,30,- €

Erbrecht: Die richtige Vorsorge - brauche ich ein Testament? (15311): Fr 07.04., 18:00-19:30 Uhr, 9,30 €



Beruf

Wege aus der Opferrolle (15102) dargestellt am Märchen vom Blaubart: Do 06.04., 18:45-21:15 Uhr, 14,- €

CEWE Fotobuch (28400): Do 06.04., 18:00-21:15 Uhr, 24,- € zzgl. 4,- € für Material



Sprachen

Gekonnte Antworten im Vorstellungsgespräch (21005) Souveräne Selbstpräsentation: Fr 07.04., 18:00-21:15 Uhr, 20,80 €

Italienisch - A1 für Anfänger/innen (33007) Kompaktkurs in den Osterferien: 10.-13.04. (4 x), Mo-Do 09:00-14:00 Uhr, 111,- €



Gesundheit

Entspannt und beweglich mit Feldenkrais® und Tai Chi (41320): Sa 01.04., 09:30-13:30 Uhr, 23,20 €

Clever-Walking - Schnuppertermin (44301): Sa 01.04., 10:00-11:00 Uhr, 8,- €

Verkannte Weinspezialitäten aus Österreich (48005): Fr 07.04., 18:00-21:15 Uhr, 39,10 € inkl. Wein und Skript



Grundbildung

Öffnungszeiten der vhs-Geschäftsstelle:
Mo, Di, Do 09:00-13:00 Uhr und 15:00-17:00 Uhr
Mi 12:00-17:00 Uhr, Fr 09:00-12:00 Uhr

Das vhs Bistro ist Mo-Fr von 08:00-14:00 Uhr und samstags je nach Hausbelegung 10:30-14:00 Uhr geöffnet.



PRAXISKLINIK für
ZAHNHEILKUNDE
Dr. Schmitt

Einladung

zu unseren kostenfreien Informationsvorträgen
mit Frau Dr. med. dent. Ursula Schmitt MSc MSc

Hochwertige Zahnimplantate nach dem MIMI®-Verfahren schnell, sanft, schmerzarm

- innovative Schlüssel-Loch-Methodik
- seit 25 Jahren bewährt
- schmerzarm
- Gewinner des Medizin Innovations Preises Dubai 2013
- Premium-Implantate Made in Germany

Vorträge:

Dienstag, 11.04.2017 um 19:00 Uhr

Dienstag, 16.05.2017 um 19:00 Uhr

Dienstag, 20.06.2017 um 19:00 Uhr

Dienstag, 25.07.2017 um 19:00 Uhr

Aktuelle und weitere Termine entnehmen Sie bitte unserer Internetseite.



Vertrauensärztin
praktizierende
Zahnärztin/innen u. V.



Bitte melden Sie sich an!

Ihre Freunde und Bekannten sind auch herzlich willkommen.

fon 0911-50 720 999 · fax 0911-50 720 998 · info@drschmittmsc.de

Der Vortrag findet in der Praxisklinik vom Facharzt-Forum Fürth im 3. OG statt.

STÄDTISCHE MUSEEN UND KUNSTGALERIE

Die Reformation und ihre Auswirkungen aus Fürther Sicht

Mit der Entscheidung Nürnbergs für Luther und seine Lehre im Jahr 1525 wurde auch Fürth protestantisch. Im selben Jahr kam der erste evangelische Pfarrer in die Kleeblattstadt und führte die neue Gottesdienstordnung ein. In der Reihe „Abend-Kultur im Stadtmuseum“ geht am **Don-**

nerstag, 6. April, 19 Uhr, Barbara Ohm in ihrem Vortrag den Fragen nach: Wie verlief die Reformation in Fürth? Wie wirkten sich die Entscheidungen der großen Bühne auf die kleine, lokale Ebene aus? Und – nicht so leicht zu beantworten – wie haben die Menschen darauf reagiert? Der

Eintritt von fünf bzw. ermäßigt vier Euro berechtigt auch zum Besuch der Ausstellungen. Ach-

tung: Die Platzkapazität ist begrenzt, Karten am besten im Vorverkauf sichern. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



Beliebtes Osterfrühstück im Rundfunkmuseum

Das Rundfunkmuseum setzt am **Ostermontag, 17. April**, die beliebte Frühstücks-Reihe fort. Von **9.30 bis 14 Uhr** warten süße und herzhaftes Köstlichkeiten auf große und kleine Besucherinnen und Besucher. Die Auswahl reicht von Früchten, über Müsli und Quark bis zu Käse, Wurst und Gebäck. Doch nicht nur am Buffet, sondern

auch im Museumsgarten lohnt es sich, auf die Suche zu gehen, denn dort dürfen Kinder die Verstecke des Osterhasen ausfindig machen. Ein buntes Programm bietet Gelegenheit zum Entdecken und Mitmachen: Von Origami-Workshop, über Osterquiz für die ganze Familie, bis hin zu einer Button-Kreativwerkstatt und einem gemütlichen Oster-

Lesenest. Die Kosten für das Frühstück betragen für Erwachsene 15 Euro pro Person inklusive Museumseintritt. Kinder von sechs bis zwölf Jahren zahlen zehn Euro, für die Kleinsten unter sechs Jahren ist die Veranstaltung frei.

Anmeldungen erforderlich unter Telefon 756 81 10 oder E-Mail rund-funkmuseum@fuerth.de. ■



Foto: privat

Ein großes Buffet voller Leckereien und ein buntes Rahmenprogramm gibt's beim beliebten Osterfrühstück im Rundfunkmuseum.

Kurz informiert über interessante Veranstaltungen in Fürth

Das Theater aus dem Kultur-KammerGut (TKKG) feiert am **Freitag, 31. März, 20 Uhr**, mit der **Komödie** „Auf Messers Schneide“ von Jordi Galceran Premiere in der Kofferfabrik Fürth. Weitere Vorstellungen am **Samstag, 1., Sonntag, 2., Freitag, 7., jeweils um 20 Uhr**, sowie am **Sonntag, 9. April, um 16 Uhr**.

Ein **Abendspaziergang** aus der Passionsweg-Reihe führt unter der Leitung von Christiane Leh-

ner am **Freitag, 7. April, 17.30 bis 19 Uhr**, von St. Michael über den Wiesengrund zur Kirche St. Martin.

Treffpunkt: Kirche St. Michael, Kirchenplatz 7. Weitere Infos beim Evangelischen Bildungswerk unter Telefon 74 57 43 oder im Internet www.ebw-fuerth.de.

Die **Ausstellung** von Georg Baiser „im Dialog mit dem Kunstraum der WerkStadt Lebenshilfe Nürnberg“ – Outsider Art trifft auf ein Glanzbild der Gesell-

schaft ist noch bis **Sonntag, 9. April**, im CLINC Kunst Centrum, Kaiserstraße 173 zu sehen. Öffnungszeiten: **Freitag, Samstag und Sonntag von 16 bis 19 Uhr** sowie nach Vereinbarung unter Telefon (0178) 145 45 77.

Die Fürther Künstlerin Johanna Klose hat in der Kirchengemeinde der Auferstehungskirche, Nürnberger Straße 15, Altäre zu verschiedenen Themen gebaut, die innerhalb und außerhalb

der Kirchenmauern aufgestellt werden. Klose nimmt dazu am **Sonntag, 2. April**, im Anschluss an den Gottesdienst „Heilige Schätze“ in Empfang und dokumentiert die dazugehörigen Geschichten. Auch nach der Eröffnung der Ausstellung im Gottesdienst am **Sonntag, 30. April, 9.30 Uhr**, besteht die Möglichkeit, eigene „Schätze“ auf den „offenen Altären“ abzuliegen. Weitere Infos im Internet www.kunst-projekt-auferstehung.de. ■



Genau. Richtig.

Einfach vorbeikommen oder Termin vereinbaren:
www.tuv.com/termin oder Tel. **0800 8838 8838**.

Prüfstelle Fürth, Heinrich-Stranka-Str. 24
Prüfstelle Nürnberg, Regensburger Str. 418c

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

In aller Kürze

Neue Adresse

Das Versicherungsamt der Stadt Fürth ist umgezogen und nun in der Hirschenstraße 2b im Gebäude des Technischen Rathauses zu finden.

Geschlossen

Am Recyclinghof Atzenhof können am **Dienstag, 4. April, ab 12 Uhr**, wegen der Eichung der Waage keine größeren Anlieferungen angenommen werden. Des Weiteren ist der Recyclinghof am **Donnerstag, 6. April, ab 12 Uhr**, wegen einer Fortbildung geschlossen.

Versteigerung

Das Grünflächenamt der Stadt Fürth veräußert aktuell folgende stillgelegte Geräte über die Internet-Plattform www.zollauktion.de: Einen VW-Caddy, geschlossener Kasten; einen Geräteträger Agria Taifun, Motorschaden; ein Frontanbau-Mulchgerät Mühling E 140; vier Motorheckenscheren Stihl HS 75; zwei Motormäher Sabo; eine Tischbohrmaschine Optimum R23 pro; einen Akku-Bohrschrauber Hitachi DS12 DM im Koffer mit Ladegerät und Ersatzakku sowie einen Akku-Winkelschleifer DeWalt 410 KB im Koffer mit Ladegerät und Ersatzakku. Die Artikel befanden sich durchschnittlich etwa zehn bis 25 Jahre im Einsatz. Der Aktionszeitraum läuft noch bis zum **Montag, 3. April**.

Stadtteil-Treff Hardhöhe

Das Quartiersbüro Hardhöhe (Komotauer Straße 32) lädt jeden **Mittwoch von 14.30 bis 17 Uhr** die Bürgerinnen und Bürger des Stadtteils ein, sich unverbindlich und spontan zu treffen, um sich kennenzulernen und Infos über das Quartiersbüro zu erhalten. Die

Sprechzeiten für Einzelberatungen zu Alltags- und finanziellen Hilfen sowie zu den Themen Gesundheit, Pflege, Freizeit und ähnliches sind: **Dienstag von 10 bis 12 Uhr, Mittwoch von 14.30 bis 17 Uhr und Donnerstag von 14 bis 16 Uhr**. Nähere Infos unter Telefon 97 79 33 91.

„Stiftung-Warentest“-Hefte

Sie brauchen Informationen über die Qualität von Produkten und Dienstleistungen? Kein Problem. Die monatlich erscheinenden Hefte der „Stiftung Warentest“ liegen in der Bürgerinformation im Rathaus, Eingang Königstraße 86, Zimmer 004, sowie in der Volksbücherei-Hauptstelle, Fronmüllerstraße 22, und in der Zweigstelle Soldnerstraße 48 zur Einsicht aus.

Aus dem Müze

Das Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum (Müze) sucht dringend Babysitter. Ab **Mittwoch, 26. April, jeweils von 18.30 bis 20 Uhr**, findet in Zusammenarbeit mit „Zoff und Harmonie“ ein Kurs für künftige Kinderbetreuerinnen und -betreuer statt. Die Kosten für die fünf Module betragen 30 Euro, Anmeldungen unter Telefon 77 27 99 oder E-Mail muetterzentrum-fuerth@nefkom.net. Ab **Dienstag, 25. April, 9.30 bis 10.30 Uhr**, bietet das Müze wöchentlich den kostenlosen Bewegungskurs „Wir laufen 3000 Schritte extra“ an. Treffpunkt: Müze, Gartenstraße 14. Wer ohne Kind möchte, kann die Betreuung in Omas guter Stube nutzen, Anmeldung unter Telefon 77 27 99. Für die fünften Fürther Warenverschenktage am **Freitag, 5., und Samstag, 6. Mai**, sucht das Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum noch freiwillige Helferinnen und Helfer. Die Aktion in der Mittel-

schule Soldnerstraße steht unter dem Motto verschenken statt wegwerfen. Der Infoabend für Freiwillige findet am **Montag, 24. April, 19 Uhr**, in der Gartenstraße 13a statt. Anmeldung und weitere Infos unter E-Mail nug_mghfuerth@yahoo.de.

Sprache als Schlüssel für Integration

Das Projekt „SprachBistro“ bietet durch eine offene, wertschätzende Begegnung mit Geflüchteten die Möglichkeit, zur Willkommenskultur beizutragen. Bei Tee, Kaffee, Kuchen und kleinen Snacks lernen sich die Teilnehmer kennen, es entstehen Sprachpatenschaften und Deutsch wird geübt. Wer sich über das Angebot informieren möchte, kann sich telefonisch unter 217 47 82 oder per Mail post@freiwilligenzentrum-fuerth.de im Freiwilligen Zentrum Fürth melden. Das nächste „SprachBistro“ findet am **Samstag, 1. April**, statt.

Mittagsverpflegung optimieren

Ernährungswissenschaftler und Diätassistenten beraten und begleiten auch im kommenden Schuljahr wieder Schulen und Kindertagesstätten für eine optimale Mittagsverpflegung der Kinder und Jugendlichen. Zum Beispiel erarbeiten sie mit den Verantwortlichen Konzepte, führen gemeinsame Veranstaltungen zum Erfahrungsaustausch durch und informieren zur Speiseplanung nach den Qualitätsstandards der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE). Die Kosten für diese Unterstützung übernimmt das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Interessierte können sich bis 7. April unter www.aelfu.bayern.de/ernaehrung/gvhp bewerben. Hier sind auch weitere Details sowie Erfahrungen bishe-

riger Coaching-Projekte zu finden.

Mobiler Kleiderladen

Der Mobile Kleiderladen der Kirchlichen Beschäftigungsinitiative und der evangelischen Gemeinden macht am **Mittwoch, 5. April, von 11.30 bis 15.30 Uhr** in der Kirchengemeinde St. Paul, Dr.-Martin-Luther-Platz 1, sowie am **Dienstag, 11. April, von 10 bis 13 Uhr** in Heilig Geist, Max-Planck-Straße 15, Station. Die Ausgabe ist für alle Menschen offen, die Bezahlung erfolgt auf Spendenbasis. Gleichzeitig kann gut erhaltene Kleidung abgegeben werden.

Die Sparkasse meldet

Wie glaubhaft gemacht wurde, ist folgendes Sparkassenbuch der Sparkasse Fürth zu Verlust gegangen: **Sparkonto-Nummer 324 730 2296**. Auf Antrag des Gläubigers wird der Inhaber des oben genannten Sparkassenbuches aufgefordert, seine Rechte innerhalb von drei Monaten bei der Sparkasse Fürth anzumelden. Wird das Sparkassenbuch während dieser Zeit nicht vorgelegt, erfolgt anschließend die Kraftloserklärung. ■

Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Trockene Wände mit dem **bjk-Dicht-System** ohne Aufgraben. Auch für Häuser ohne Keller. Beratung, Ausführung, günstige Preise. **bautenschutz katz GmbH ☎ 0 91 22 / 79 88-0** Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach www.bautenschutz-katz.de

KOSTENLOS

holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.

Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.

Tel.: 0911 / 70 53 69

Frühstück im Babylon
frisch, vielfältig, fein,
auch vegan und vegetarisch.
sonn- und feiertags
neul jetzt auch samstags
von 10:00 bis 15:00 Uhr



NEU IM →
BABYLON

OFFEN: SA / SO / FEIERTAGS 10 - 17 UHR

Diele

BABYLON

- GESCHENKARTIKEL
- AUSGEWÄHLTE DVDS
- FRÜHSTÜCK
- LIKÖRE UND BRÄNDE

VON HAAS AUS PRETZFELD

BABYLON KINO | NÜRNBERGER STR. 3 | FÜRTH | TEL. 0911/7330966 | www.babylon-kino-fuerth.de



Fürth

Amtsblatt

Amtliche Mitteilungen
der Stadt Fürth [6] 2017
vom 29. März 2017

Herausgeber: Stadt Fürth
Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4 | 90762 Fürth
Telefon (0911) 974-1204

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Nordöstlichen Vorstadtvereins e. V.

Am **Donnerstag, 6. April, 20 Uhr**, im Gasthof „Weigel“, Kronacher Wende 2, 90765 Fürth.

Tagesordnung:

1. Jahresbericht der ersten Vorsitzenden
2. Kassenbericht des Kassiers
3. Bericht der Revisoren
4. Entlastung des Vorstandes
5. Anträge
6. Sonstiges

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!

Gabriele Chen-Weidmann, erste Vorsitzende und Stadträtin

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Carport

Grundstück: In der Lohe, Gemarkung Ronhof, Flur-Nummer 77

Antragsteller: Iris und Stefan Budde, Hans-Seiler-Straße 37, 90427 Nürnberg

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 BayBO wird nach Art. 63 BayBO **Abweichung** von der südlichen Abstandsfläche (geringfügige Überschneidung der Abstandsflächen mit dem Bestandsgebäude „In der Lohe 28“) zugelassen.

Begründung:

Der Abweichung wird zugestimmt, da die Besonnung, Belichtung und Belüftung weiterhin gewährleistet werden; der aus Brandschutzgründen zwingend vorgeschriebene Abstand von fünf Meter nach Art. 28 Abs. 2 Nr. 1 BayBO bleibt jedoch gewahrt.

Wichtiger Hinweis:

Im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren werden nur die beantragten Abweichungen bauaufsichtlich geprüft. Die Einhaltung der übrigen Abstandsflächen obliegt ansonsten dem Bauherrn und seinem beauftragten Entwurfsverfasser.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB -). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht **keine** Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvor-

schuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akten des Genehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Georg März, Telefon 974-31 42, Hirschenstraße 2, Zimmer 140, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Aufstockung der Physikalischen Therapie

Grundstück: Jakob-Henle-Straße 1, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 782, 754/2, 754/5

Antragsteller: Klinikum Fürth, Jakob-Henle-Straße 1, 90766 Fürth
Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 BayBO wird nach Art. 63 BayBO **Abweichung** hinsichtlich der Überdeckung der Abstandsflächen nach Süden und Westen zugelassen.

Begründung:

Die mit der Aufstockung verbundenen Änderungen der Gebäudezuschnitte sind städtebaulich vertretbar. Die Belichtung und Belüftung wird nicht beeinträchtigt. Die Realisierung des Vorhabens verletzt bei objektiver Beurteilung weder das Gebot nachbarlicher Rücksichtnahme, noch beeinträchtigt es das grundgesetzlich geschützte Eigentumsrecht der Nachbarn. Nach Abschluss der Prüfung der bautechnischen Nachweise werden die Auslagen noch gesondert in Rechnung gestellt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Be-

kanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvor-

schuss zu entrichten.
Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Umbau und Nutzungsänderung in Teilbereichen des dritten

Obergeschosses von Büro zu fünf Wohneinheiten; hier: Änderung des Büroteils in fünf weitere Wohnungen
Grundstück: Karolinenstraße 86, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1108/2, Karlstraße 1, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1108/2

Antragsteller: P & P Real Estate GmbH, Isaak-Loewi-Straße 11, 90763 Fürth

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag 2016/1321/602/VG/S vom 15. Juli 2016 als Änderung zum Antrag 2016/1160/602/VG/S geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genannten Bauvorhaben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts

ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 145, eingesehen werden.

Wasserhaushaltsgesetz (WHG) und Bayerisches Wassergesetz (BayWG)

Bewilligung zum Zutage fördern von Grundwasser aus den Brunnen WF 09 und OF 11 der Trinkwasserversorgungsanlage Eltersdorf

Auslegung des Bescheids

Mit Bescheid der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, vom 9. März 2017, Az. III/OA/U-NW-2, wurde dem Zweckverband zur Wasserversorgung der Eltersdorfer Gruppe, Äußere Brucker Straße 33, 91052 Erlangen, die Bewilligung zum Zutage fördern von Grundwasser aus den Brunnen WF 09 (Westfassung) und OF 11 (Ostfassung) der Trinkwasserversorgungsanlage Eltersdorf erteilt.

Der Bescheid liegt gemäß Art. 69 Satz 2 BayWG in Verbindung mit Art. 74 Abs. 4 Satz 2 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) vom **6. bis 21. April 2017 bei der Stadt Fürth, Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Ämtergebäude Süd, Schwabacher Straße 170, Zimmer 323, zu den üblichen Öffnungszeiten**

zur Einsichtnahme aus. Eine Ausfertigung des genehmigten Plans liegt dem Bescheid bei.

Der Bescheid wurde dem Träger des Vorhabens zugestellt. Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt er auch gegenüber den Betroffenen als zugestellt.

Fürth, 14. März 2017, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Vollzug der Verordnung zum Schutz gegen die Geflügelpest (Geflügelpest-Verordnung), des Tiergesundheitsgesetzes (TierGesG), der Viehverkehrsverordnung und Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes (BayAGTierGesG)
 Die Stadt Fürth erlässt folgende **Allgemeinverfügung:**

1. Folgende mit Allgemeinverfügung vom 21. November 2016, veröffent-

licht im Amtsblatt der Stadt Fürth vom 7. Dezember 2016, getroffene Anordnung, dass alle Geflügelhalter im Stadtgebiet Fürth ihr Geflügel

- in geschlossenen Ställen oder
- unter einer Vorrichtung, die aus einer überstehenden, nach oben gegen Einträge gesicherten dichten Abdeckung und mit einer gegen das Eindringen von Wildvögeln gesicherten Seitenbegrenzung besteht, aufzustellen haben, wird aufgehoben.

2. Das mit Allgemeinverfügung vom 24. November 2016, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Fürth vom 7. Dezember 2016, für das Stadtgebiet Fürth getroffene Verbot von Ausstellungen, Märkten und Veranstaltungen ähnlicher Art von Geflügel und gehaltenen Vögeln anderer Arten, wird aufgehoben.

3. Diese Allgemeinverfügung gilt am Tag nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Hinweise:

1. Gemäß Art. 41 Abs. 4 Satz 1 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz ist nur der verfügende Teil der Allgemeinverfügung öffentlich bekannt zu machen.

2. Die Allgemeinverfügung kann mit Begründung während der allgemeinen Dienstzeiten im Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, Zimmer 307, eingesehen werden.

Fürth, 17. März 2017

Im Auftrag Kürzdörfer, Leitender Verwaltungsdirektor

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung von vier Doppelhaushälften und einem Einfamilienhaus mit Carport (DHH1)

Grundstück: Greifswalder Straße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1356

Antragsteller: Schultheiß Projektentwicklung AG, Großreuther Straße 70, Nürnberg

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Mit diesem Bescheid für Aktenzeichen 2017/2901/602/VG/S wird auch über den Antrag mit dem Ak-

tenzeichen 2016/1239/602/VG/S vom 22. April 2016 entschieden.

Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation

Die Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation wird nach der Maßgabe der als Anlage zu diesem Bescheid bezeichneten Bauvorlagen entsprechend der städtischen Entwässerungssatzung (EWS) in stets widerprüflicher Weise erteilt.

Die Zuständigkeit zur Entscheidung über den Antrag auf Erteilung der Anschluss- und Benutzungsgenehmigung ergibt sich aus § 10 der Entwässerungssatzung (EWS) der STADT FÜRTH vom 8. Dezember 2005. Die Widerrufsvorbehalte gründen sich auf § 8 Abs. 4, § 10 Abs. 10 und 11 und § 14 Abs. 6 und 7 EWS.

Die Kostenentscheidung hinsichtlich der Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation beruht auf Art. 20 des Bayerischen Kostengesetzes (KG) i. V. m. der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der STADT FÜRTH in der derzeit geltenden Fassung.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 290 werden nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch gemäß den eingereichten Bauvorlagen folgende **Befreiungen** erteilt:

1. wegen der Überschreitung der zulässigen Grundflächenzahl
2. wegen der Überschreitung der zulässigen Geschossflächenzahl

Begründung:

Die Befreiungen sind städtebaulich vertretbar und auch unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit öffentlichen Belangen vereinbar.

Hinsichtlich des Nutzens der erteilten Befreiungen hat die STADT FÜRTH folgende Erwägungen zugrunde gelegt:

1. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Grundflächenzahl von 0,4 beträgt die zulässige Grundfläche 80 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 98 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 18 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel 15 x Fläche x Nutzen ergibt dies 1350 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarif-

stelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 135 Euro berechnet.

2. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Geschossflächenzahl von 0,7 beträgt die zulässige Grundfläche 141 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 220 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 79 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 5925 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 593 Euro berechnet.

Der Nutzen der Befreiungen liegt so hoch, dass die Befreiungsgebühr höher als das Doppelte der Wertgebühr nach der Tarifstelle 1.24 KVz anzusetzen wäre. Sie wird entsprechend der Tarifstelle 1.31 KVz auf diese Gebühr begrenzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchs-

verfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung von vier Doppelhaushälften und einem Einfamilienhaus mit Carport (DHH2) **hier:** Situierungsänderung des Gebäudes

Grundstück: Greifswalder Straße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1356

Antragsteller: Schultheiß Projektentwicklung AG, Großreuther Straße 70, Nürnberg

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Mit diesem Bescheid für Aktenzeichen 2017/2907/602/VG/S wird auch über den Antrag mit dem Aktenzeichen 2016/1236/602/VG/S vom 22. April 2016 entschieden.

Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation

Die Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation wird nach der Maßgabe der als Anlage zu diesem Bescheid bezeichneten Bauvorlagen entsprechend der städtischen Entwässerungssatzung (EWS) in stets widerufflicher Weise erteilt.

Die Zuständigkeit zur Entscheidung über den Antrag auf Erteilung der Anschluss- und Benutzungsgenehmigung ergibt sich aus § 10 der Entwässerungssatzung (EWS) der STADT FÜRTH vom 8. Dezember 2005. Die Widerrufsvorbehalte gründen sich auf § 8 Abs. 4, § 10 Abs. 10 und 11 und § 14 Abs. 6 und 7 EWS.

Die Kostenentscheidung hinsichtlich der Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation beruht auf Art. 20 des Bayerischen Kostengesetzes (KG) i. V. m. der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der STADT FÜRTH in der derzeit geltenden Fassung.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 290 werden nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch gemäß den eingereichten Bauvorlagen folgende **Befreiungen** erteilt:

1. wegen der Überschreitung der zulässigen Grundflächenzahl
2. wegen der Überschreitung der zulässigen Geschossflächenzahl

Begründung:

Die Befreiungen sind städtebaulich vertretbar und auch unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit öffentlichen Belangen vereinbar.

Hinsichtlich des Nutzens der erteilten Befreiungen hat die STADT FÜRTH folgende Erwägungen zugrunde gelegt:

1. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Grundflächenzahl von 0,4 beträgt die zulässige Grundfläche 80 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 98 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 18 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 1350 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 135 Euro berechnet.

2. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Geschossflächenzahl von 0,7 beträgt die zulässige Grundfläche 141 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 220 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 79 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 5925 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 593 Euro berechnet.

Der Nutzen der Befreiungen liegt so hoch, dass die Befreiungsgebühr hö-

her als das Doppelte der Wertgebühr nach der Tarifstelle 1.24 KVz anzusetzen wäre. Sie wird entsprechend der Tarifstelle 1.31 KVz auf diese Gebühr begrenzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung von vier

Doppelhaushälften und einem Einfamilienhaus mit Carport (DHH3)
hier: Situierungsänderung des Gebäudes

Grundstück: Greifwalder Straße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1356

Antragsteller: Schultheiß Projektentwicklung AG, Großreuther Straße 70, Nürnberg

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Mit diesem Bescheid für Aktenzeichen 2017/2908/602/VG/S wird auch über den Antrag mit dem Aktenzeichen 2016/1237/602/VG/S vom 22. April 2016 entschieden.

Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation

Die Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation wird nach der Maßgabe der als Anlage zu diesem Bescheid bezeichneten Bauvorlagen entsprechend der städtischen Entwässerungssatzung (EWS) in stets widerprüflicher Weise erteilt.

Die Zuständigkeit zur Entscheidung über den Antrag auf Erteilung der Anschluss- und Benutzungsgenehmigung ergibt sich aus § 10 der Entwässerungssatzung (EWS) der STADT FÜRTH vom 8. Dezember 2005. Die Widerrufsvorbehalte gründen sich auf § 8 Abs. 4, § 10 Abs. 10 und 11 und § 14 Abs. 6 und 7 EWS.

Die Kostenentscheidung hinsichtlich der Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation beruht auf Art. 20 des Bayerischen Kostengesetzes (KG) i. V. m. der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der STADT FÜRTH in der derzeit geltenden Fassung.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 290 werden nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch gemäß den eingereichten Bauvorlagen folgende **Befreiungen** erteilt:

1. wegen der Überschreitung der zulässigen Grundflächenzahl
2. wegen der Überschreitung der zulässigen Geschossflächenzahl

Begründung:

Die Befreiungen sind städtebaulich

vertretbar und auch unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit öffentlichen Belangen vereinbar.

Hinsichtlich des Nutzens der erteilten Befreiungen hat die STADT FÜRTH folgende Erwägungen zugrunde gelegt:

1. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Grundflächenzahl von 0,4 beträgt die zulässige Grundfläche 80 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 98 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 18 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 1350 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 135 Euro berechnet.

2. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Geschossflächenzahl von 0,7 beträgt die zulässige Grundfläche 141 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 220 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 79 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 5925 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 593 Euro berechnet.

Der Nutzen der Befreiungen liegt so hoch, dass die Befreiungsgebühr höher als das Doppelte der Wertgebühr nach der Tarifstelle 1.24 KVz anzusetzen wäre. Sie wird entsprechend der Tarifstelle 1.31 KVz auf diese Gebühr begrenzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen an-

gegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung von vier Doppelhaushälften und einem Einfamilienhaus mit Carport (DHH4)
hier: Situierungsänderung des Gebäudes

Grundstück: Greifwalder Straße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1356

Antragsteller: Schultheiß Projektentwicklung AG, Großreuther Straße 70, Nürnberg

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Mit diesem Bescheid für Aktenzeichen 2017/2909/602/VG/11 wird auch über den Antrag mit dem Aktenzeichen 2016/1238/602/VG/S vom 22. April 2016 entschieden.

Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation

Die Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation wird nach der Maßgabe der als Anlage zu diesem Bescheid bezeichneten Bauvorlagen entsprechend der städtischen Entwässerungssatzung (EWS) in stets widerprüflicher Weise erteilt.

Die Zuständigkeit zur Entscheidung über den Antrag auf Erteilung der Anschluss- und Benutzungsgenehmigung ergibt sich aus § 10 der Entwässerungssatzung (EWS) der STADT FÜRTH vom 8. Dezember 2005. Die Widerrufsvorbehalte gründen sich auf § 8 Abs. 4, § 10 Abs. 10 und 11 und § 14 Abs. 6 und 7 EWS.

Die Kostenentscheidung hinsichtlich der Genehmigung zum Anschluss und zur Benutzung der städtischen Kanalisation beruht auf Art. 20 des Bayerischen Kostengesetzes (KG) i. V. m. der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der STADT FÜRTH in der derzeit geltenden Fassung.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 290 werden nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch gemäß den eingereichten Bauvorlagen folgende **Befreiungen** erteilt:

1. wegen der Überschreitung der zulässigen Grundflächenzahl
2. wegen der Überschreitung der zulässigen Geschossflächenzahl

Begründung:

Die Befreiungen sind städtebaulich vertretbar und auch unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit öffentlichen Belangen vereinbar.

Hinsichtlich des Nutzens der erteilten Befreiungen hat die STADT FÜRTH folgende Erwägungen zugrunde gelegt:

1. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Grundflächenzahl von 0,4 beträgt die zulässige Grundfläche 80 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 98 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 18 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 1350 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.I.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr

zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 135 Euro berechnet.

2. Bei der angegebenen Grundstücksfläche von 201 Quadratmetern und der zulässigen Geschossflächenzahl von 0,7 beträgt die zulässige Grundfläche 141 Quadratmeter. Überbaut wird eine Fläche von 220 Quadratmetern; dies ergibt eine Überschreitung von 79 Quadratmetern und wird mit fünf Euro je Quadratmeter (Nutzen bei Wohngebäuden) angesetzt. Nach der Berechnungsformel $15 \times \text{Fläche} \times \text{Nutzen}$ ergibt dies 5925 Euro als Wert des Nutzens. Gemäß der Tarifstelle 2.1.1/1.31 des Kostenverzeichnisses wird als Befreiungsgebühr zehn Prozent vom Wert des Nutzens = 593 Euro berechnet. Der Nutzen der Befreiungen liegt so hoch, dass die Befreiungsgebühr höher als das Doppelte der Wertgebühr nach der Tarifstelle 1.24 KVz anzusetzen wäre. Sie wird entsprechend der Tarifstelle 1.31 KVz auf diese Gebühr begrenzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht

keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Einziehung öffentlicher Verkehrsflächen

Aufgrund des Art. 8 Abs. 2 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) wird bekannt gegeben: Es ist beabsichtigt eine Teilfläche des als Ortsstraße gewidmeten Grundstückes Flur-Nummer 505/197 Gemarkung Stadeln (**Stich bei Anwesen Weidenstraße 1**) einzuziehen.

Die zur Einziehung vorgesehene Fläche wird nicht mehr als öffentliche Verkehrsfläche benötigt.

Der Lageplan und die Verfügung zu dem Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstraße 2, Zimmer 310, Montag bis Freitag von 8.30 bis 12 Uhr, eingesehen werden.

Fürth, 20. März 2017, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Ausbau des Dachgeschosses

Grundstück: Ludwigstraße 39, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1145/20

Antragsteller: Birgit Berlet, Ludwigstraße 41, 90763 Fürth

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Bauvorhaben.

Von Art. 29 Abs. 1 Satz 2 Nr. 2 BayBO und Art. 28 Abs. 5 Satz 1 BayBO werden nach Art. 63 BayBO **Abweichungen** zugelassen.

Begründung:

Die beantragten Abweichungen wurden geprüft und zugelassen. Der Nutzen der Befreiung liegt so hoch, dass die Befreiungsgebühr höher als das Doppelte der Wertgebühr nach

Tarifstellen 1.24, 1.25 oder 1.26 KVz anzusetzen wäre. Sie wird entsprechend der Tarifstelle 1.30 KVz auf diese Gebühr begrenzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichts-

ordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 140, eingesehen werden.

In der Veröffentlichung in der StadtZeitung Nummer 4/2017 vom 1. März 2017 wurde in der Plananlage das Ausfertigungsdatum der Satzung nicht hinreichend präzisiert. Dies wird hiermit korrigiert („Satzung vom 9.2.2017“).



Sinkende Fernwärmepreise zum 1. April 2017

Die infra passt ihre Fernwärmepreise gemäß der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fernwärme (AVBFernwärmeV) in Verbindung mit der Anlage 1 folgendermaßen an:

FERNWÄRMEPREISE AB 1. APRIL 2017

	Arbeitspreise				Grundpreise/Jahr	
	Netto ct/kWh	Brutto €/MWh	Netto ct/kWh	Brutto €/MWh	Netto €/kW	Brutto €/kW
Wärmelieferung	6,92	69,20	8,23	82,35	36,16	43,03

	Arbeitspreise		Messpreise		Grundpreise/Jahr	
	Netto €/m³	Brutto €/m³	Netto €/Jahr	Brutto €/Jahr	Netto €/m²	Brutto €/m²
Trinkwarmwasser*	7,04	8,38	19,23	22,88	1,62	1,93

(* bei separater Trinkwarmwassererwärmung im Versorgungsgebiet „Auf der Schwand“)

Die Bruttopreise beinhalten die Mehrwertsteuer (derzeit 19 Prozent) und sind auf die zweite Stelle nach dem Komma gerundet.

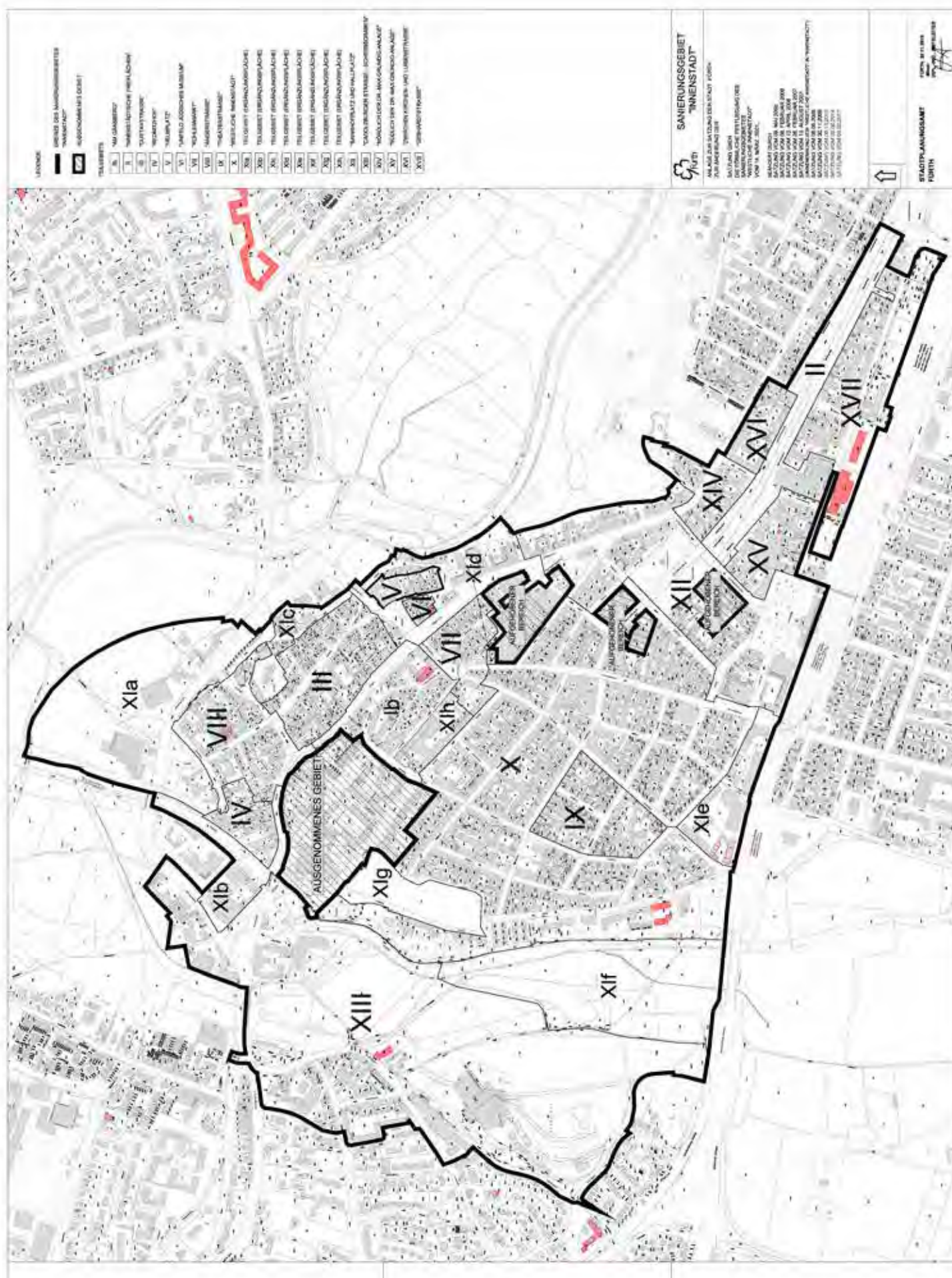
Damit zahlt ein Kunde mit 10 kW Anschlusswert und 6 MWh Jahresverbrauch (neues Einfamilienhaus) 924,40 Euro/Jahr bzw. 0,3 Prozent weniger als zu Jahresbeginn.

Die Berechnung der Fernwärmepreise erfolgt unter Berücksichtigung unterschiedlicher Indices, die in den „Ergänzenden Bedingungen“ zur AVBFernwärmeV unter 14.2 und 14.3 genauer erläutert sind. Die „Ergänzenden Bedingungen“ sind im Internet unter www.infra-fuerth.de/privatkunden/produkte/waerme/fernwaerme/ jederzeit abrufbar.

Indices zum 1. April 2017:

Arbeitspreis [Basis 2010 = 100]: FW = 106,57; G = 101,37; IG = 104,97; L = 114,80;
NF = 112,37; ST = 125,93

Grundpreis [Basis 2010 = 100]: IG = 104,20; L = 112,50



Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

**SIEBENKÄSS**GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de

Erlanger Str. 88 • Tel. 7907136

Geyer BESTATTUNGEN**(0911) 77 10 38**

Wir sind für Sie jederzeit erreichbar und gestalten die Trauerfeier nach Ihren ganz persönlichen Wünschen.



90766 Fürth, Friedrich-Ebert-Straße 15

• Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen •

KVN Kommunaltechnik Vertrieb
Nordbayern GmbH

Ihr Spezialist für Garten- und Forsttechnik.



- Ketten schleifen 5,- € inkl. 1 Box pro Kunde
- 15 % auf die John Deere Collection
- „essen – trinken – testen“

liebe-dein-gras.de

JOHN DEERE**ERLEBNISTAG**

SAMSTAG, DEN 1. APRIL 2017

Aischweg 1 T 0911 76 202 0 info@kvn-gmbh.eu
90768 Fürth F 0911 76 202 59 www.kvn-gmbh.euÖffnungszeiten Montag-Freitag 7.00 - 17.00 Uhr
Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Ralf Mückner – Stefanie Becker, Fürth; Bernhard Weibel – Angela Roth, Turnstr. 3; Ralph Beier – Sandra Richter, Fürth; Peter Steidl – Britta Lilge, Fürth; Jan Höbel – Ramona Hirschmann, Fritz-Erler-Str. 37; Nicholas Dorn – Judith Schmolke, Fürth; Julius Strauß – Alice Rammig, Westliche Waldringstr. 11; Frank Engelhardt – Julia Neitzel, Fürth; Daniel Walther – Caroline Meier, Grundigpark 3.

Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Kevin Carr – Julia Großerhode; Andreas Klose – Christine Siebert, Farnstr. 5a; Stefan Klingner – Michaela Weiß, Bayernstr. 32; Kristoffer Löblein – Vera Selezneva, Fürth.

Geburten

Ekaterina Blackowski und Arsen Mkrtchyan, Sohn Arman Mkrtchyan, Nürnberg; Martina und Rainer Oerthel, Sohn Simon Martin Max,

Oberasbach; Anna und Michael Rink, Tochter Elena und Sohn Ragnar, Cadolzburg; Cristina-Maria und Marius-Constantin Vulcu, Sohn Sebastian Stefan, Komotauer Str. 41; Nadja Novotny und Ralf Scholz, Tochter Isabella Rosalie Novotny, Lortzingstr. 11; Verena und Bert Josua, Sohn Moritz Heiko; Sarah Brugger und Dimitri Gant, Sohn Anton Gant, Rohr.

Sterbefälle

Ernst Lindenmeier (81), Graf-Pückler-Limpurg-Str. 77; Maria Homolka (93), Liesl-Kießling-Str. 65; Marlen Bader (75), Isaak-Loewi-Str. 25; Gerhard Stampniok (62), Graf-Pückler-Limpurg-Str. 77; Wolfgang Hollerung (87), Schneegasse 13; Marie Rieß (85), Plattenweg 9; Siegfried Brückner (63), Polsingen; Karl-Heinz Schäfer (74), Nürnberg; Josef Schikowski (81), Kaiserplatz 101; Gertrud Gran (86), Foerstermühle 4; Walter Zinkel (86), Scherzerplatz 9; Karl Hartmann (69), Hasenbergstr. 12; Käthe Seidl (85), Cadolzburg; Gertraud Kuntze (61), Kopernikusstr. 13; Josef Beitz (87), Soldnerstr. 16; Elisabeth Henninger (88), Foerstermühle 8; Anna Maria Mages (91), Bingstr. 30; Elisabeth Himmler (90), Aub; Peter Kodric (78), Talblick 9; Inge Zöbl (72), Jakob-Wassermann-Str. 23; Ursula Tomaszczyk (75), Friedenstr. 16; Karl Kucher (87), Nürnberg; Klaus Scholz (80), Heuweg 12; Josef Inderst (76), Marienstr. 41; Herbert Krex (85), Benno-Mayer-Str. 5; Maria Stolz (95), Am Stadtwald 6; Paula Suchanka (103), Schloßhof 25; Reinhold Schmidt (62), Soldnerstr. 109; Martha Hartmann (77), Stiftungsstr. 9; Anna Hörmann (83), Kaiserstr. 97; Helene Kraus (86), Schloßhof 25; Guido Müller (84), Biberstr. 7; Margareta Lienert (96), Schloßhof 25; Thomas Saaber (26), Reichsbodenweg 44a; Anton Lorenz (66); Ruth Hentschel (93), Fronmüllerstr. 129; Helmut Walter (66), Landmannstr. 14. ■

Seit 1971.



MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

MÜLLER90765 Fürth
Friedenstraße 20
Telefon
0911-790669090522 Unterasbach
Jasminstr. 1
(am Friedhof)
Telefon
0911-697343

STEUERBERATERIN

Margit Leistner

Langenzenner Str. 86

90556 Seukendorf

Fon 0911-9779 41 46

www.margit-leistner.de

Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 116 117. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche.

Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1. Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag von 15 bis 18 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr die Notfall-Bereitschaftspraxis, Telefon 97 69 66 40, auf dem Gelände des Klinikums Fürth in der ehemaligen Frauenklinik, Zufahrt über Robert-Koch-Straße (Parkschein wird entwertet), zur Verfügung. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

am **Samstag, 1., und Sonntag, 2. April**, von Zahnarzt Dr. Bernhard Demel, Holzstraße 39, Telefon 77 04 60,

am **Samstag, 8., und Sonntag, 9. April**, von Zahnärztin Viktoria Bach, Fritz-Erler-Straße 20, Telefon 76 44 55, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr unter Telefon 42 48 55-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr für Notfälle geöffnet. ■

Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	29.3.2017	Nr. 6	Donnerstag	6.4.2017	Nr. 14
Donnerstag	30.3.2017	Nr. 7	Freitag	7.4.2017	Nr. 15
Freitag	31.3.2017	Nr. 8	Samstag	8.4.2017	Nr. 16
Samstag	1.4.2017	Nr. 9	Sonntag	9.4.2017	Nr. 17
Sonntag	2.4.2017	Nr. 10	Montag	10.4.2017	Nr. 18
Montag	3.4.2017	Nr. 11	Dienstag	11.4.2017	Nr. 19
Dienstag	4.4.2017	Nr. 12	Mittwoch	12.4.2017	Nr. 20
Mittwoch	5.4.2017	Nr. 13	Donnerstag	13.4.2017	Nr. 21

1 Apotheke im

Bahnhof-Center

Gebhardtstraße 2,
90762 Fürth, 74 96 74

2 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, 77 49 26

3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5,
90766 Fürth, 73 10 53

5 Kreuz-Apotheke

Schwabacher Straße 25,
90762 Fürth, 74 87 60

6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 155,
90763 Fürth, 71 24 91

7 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90

7 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,
90763 Fürth, 77 14 83

8 Jakobinen-Apotheke

Nürnberger Straße 67,
90762 Fürth, 70 68 67

8 Apotheke zur grünen

Schlange
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarnbach,
75 17 41

9 Berolina-Apotheke

Königstraße 134,
90762 Fürth, 77 26 18

10 Mohren-Apotheke

Königstraße 82,
90762 Fürth, 77 01 96

11 Apotheke am Prater

Erlanger Straße 63,
90765 Fürth, 79 06 31

12 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, 97 12 38

12 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462,
90768 Fürth-Vach, 76 58 38

13 ABF-Apotheke

Königswarterstraße
Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, 97 71 50

14 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, 78 06 55

15 Poppenreuther-Apotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, 21 07 03 85

15 Apotheke am Europakanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, 60 35 33

16 Medicon Apotheke

Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, 37 65 60

17 Schwanen-Apotheke

Erlanger Straße 11,
90765 Fürth, 79 07 30

18 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6,
90762 Fürth, 50 72 01 30

19 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, 73 54 00

20 Süd-Apotheke

Flößbaustraße, Ecke
Hätzerstraße 2,
90763 Fürth, 71 17 38

21 ABF-Apotheke

Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße 41,
90762 Fürth, 77 33 36

22 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,
90762 Fürth, 77 96 82

23 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, 77 16 25

24 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
72 27 45

24 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, 79 07 00

25 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36,
90763 Fürth, 76 68 20

Faltenunterspritzung mit Hyaluronsäure
Mesotherapie · Fadenlifting

Sagen Sie

Falten Ade

Tel. 0911 - 47 890 888

www.vitalmed-franken.de

VITALmed · Espanstr. 58 · 90765 Fürth

Tagesaktuelle Änderungen unter: www.blak.de ■

Wer sein Rad liebt, sorgt auch für den besten Diebstahlschutz

Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club gibt wertvolle Tipps für die richtige Sicherung – Vorsichtsmaßnahmen treffen

In loser Folge gibt der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) in der StadtZEITUNG Tipps rund ums Radfahren. Diesmal geht es um das Thema „Wer sein Fahrrad liebt, sorgt für Diebstahlschutz“.

Bekanntlich ist Fürth die sicherste Großstadt Bayerns. Das gilt auch für Fahrraddiebstahle. Die Fallzahlen, die je 100 000 Einwohner gemessen werden, liegen in Stadt- und Landkreis zusammengenommen bei 221. Das ist vergleichsweise niedrig – in Nürnberg sind es zum Beispiel 598, in Hamburg gar 977. Aber trotzdem sollten auch die Fürtherinnen und Fürther vorbeugen und es potenziellen Dieben so schwer wie möglich machen. Ein wichtiger Faktor ist dabei das richtige Schloss.

Der Markt bietet zahlreiche unterschiedliche Typen. Die schlechtesten Ergebnisse liefern nach einer 2015



Foto: ADFC, Quelle: www.abus.de/pdf

Faltschlösser sorgen für Sicherheit und sind zudem praktisch.

durchgeführten Untersuchung von Stiftung Warentest Zahlenschlösser. Sie schnitten alle mit der Note „mangelhaft“ ab und waren spätestens nach 20 Sekunden geknackt. Daher rät der ADFC zu Schlüsselschlössern – aber auch in dem Bereich gibt es Qualitätsunterschiede. So sind Spiralkabel-, Rahmen-, Panzerkabel- und Kettenschlösser nur teilweise oder begrenzt tauglich. Den besten Schutz bieten Bügelschlösser. Deren Nachteil ist aber, dass die Befestigung etwa an Laternen und Bäumen in der Regel nicht möglich ist. Faltschlösser hingegen vereinen die Vorteile Sicherheit und Praktikabilität, denn sie sind auch gut am Fahrrad zu verstauen und können in ihrer längsten Version an unbeweglichen Gegenständen angebracht werden. Laut ADFC empfiehlt die Polizei ein Schloss

mit einem VDS-Zertifikat. Und als Faustregel gibt er an, dass man fünf bis zehn Prozent des Fahrradwerts dafür investieren sollte.

Um ganz sicher zu gehen, kann der Radler weitere Vorsichtsmaßnahmen ergreifen. Dazu gehört, dass das Rad immer an einen unbeweglichen Gegenstand angeschlossen ist und sich der Abstellort in einem gut einsehbaren Bereich befindet. Mit einem versteckt angebrachten GPS-Tracker oder -Sender ist es möglich, das Rad jederzeit aufzuspüren. Auch die Individualisierung durch eine besondere Rahmenfarbe, Grafiken oder Aufkleber und die Codierung der Rahmen bieten Schutz.

Ist das Fahrrad gestohlen worden, hilft es laut ADFC, wenn der Besitzer die Polizei mit Fotos, Rahmennummer und Infos zu technischen Details versorgen kann. ■

Jetzt anmelden für den Fürther Stadtwaldlauf des LAC Quelle

Neuaufgabe findet am Samstag, 8. April, statt – Läufe für jede Altersklasse – Attraktive Sachpreise für die Schnellsten

Runter vom Sofa, raus ins Grüne: Nachdem nun der Frühling Einzug hält, wird es auch wieder Zeit, die Laufschuhe zu schnüren und dem „inneren Schweinehund“ endgültig den Kampf anzusagen. Beste Gelegenheit dazu bietet am **Samstag, 8. April**, der Fürther Stadtwaldlauf, zu dem der LAC Quelle einlädt.

Starterinnen und Starter ab 16 Jahren können zwischen Halbmarathon und Zehn-Kilometer-Lauf wählen. Für Schülerinnen und Schüler gibt es je nach Altersgruppe Strecken zwischen 1,5 und drei Kilometern und für die Jüngsten bis Jahrgang 2010 einen Bambini-Lauf über 400 Meter.

Start und Ziel ist das Sportgelände des TV Fürth 1860 in Fürth/Dambach (Coubertinstraße 2). Rund 80 ehrenamtliche Helfer

des LAC Quelle sorgen dafür, dass es den Teilnehmern rundum gut geht: Neben Umzieh- und Duschgelegenheit gibt es in der TV-Halle ein reichhaltiges Kuchen- und Imbiss-Angebot. Gelaufen wird auf befestigten Waldwegen, am Wildschwein-gehege vorbei. Die Zehn-Kilometer- und 21-Kilometer-Strecke beinhaltet ein paar Anstiege, ist aber für alle Hobbysportler geeignet und auch eine optimale Vorbereitung für die Sommer-Saison. Die schnellsten Läuferinnen und Läufer erhalten Sachpreise; außerdem bekommen die drei größten Erwachsenen-Teams je einen Schinken pro Team, unabhängig von den gelaufenen Zeiten.

Weitere Infos und Online-Online-Anmeldung unter www.stadtwaldlauf-fuerth.de. ■



Sportangebote

Wassergymnastik

Im Wassergymnastik-Kurs des Bayerischen Roten Kreuzes im Hallenbad am Scherbsgraben, jeweils **montags, 8 bis 8.45 Uhr**,

sind noch Plätze frei. Der Unterricht erstreckt sich über je zehn Übungseinheiten. Nähere Infos bei Hildegard Werling unter Telefon 779 81 28. ■

Mütter
zentrum

Hausfrauen gesucht!

Wir suchen Frauen, die gerne in Privathaushalten arbeiten wollen. TZ, ca. 20 Std/Wo. PKW und gute Deutschkenntnisse erforderlich.

Mütterzentrum Fürth · Gartenstr. 4 · 90762 Fürth
Tel: 0911-77 27 99 oder E-Mail: mgh.mue4erzentrum-fuerth@nePom.net


Mehr Generationen Haus
Wir leben Zukunft vor

Anlaufstelle für Übergewichtige

Schön Klinik als Fachzentrum zertifiziert – Aktionstag am 5. April

Die Schön Klinik Nürnberg Fürth ist für ihre medizinische und interdisziplinäre Qualität in der Behandlung und langfristigen Betreuung von krankhaft übergewichtigen Frauen und Männern als eines von nur drei Fachzentren für Adipositas und Metabolische Chirurgie in Bayern durch die Deutsche Gesellschaft für Allgemein- und Viszeralchirurgie ausgezeichnet worden.

Aktuell gilt jeder vierte Erwachsene in Deutschland als fettleibig. Die Erfolgsrate bei diesen Patienten, eine dauerhafte Gewichtsreduktion ausschließlich durch Diäten zu erreichen, ist sehr niedrig. „Dagegen zeigen operative Therapien bei der Gewichtsabnahme nachhaltige Resultate und bewirken zudem eine effektive Verbesserung der Begleiterkrankungen wie Bluthochdruck oder Diabetes“, erklärt Professor

Dr. Thomas Horbach, Chefarzt an der Schön Klinik. Mit einem Aktionstag feiern Patienten, Selbsthilfegruppen, Mitarbeiter und Gäste am **Mittwoch, 5. April, ab 16 Uhr** die erfolgreiche Zertifizierung. Nach der Übergabe der Urkunde lassen Patienten auf dem Klinikgelände in der Europaallee 1 für jedes Kilogramm, das sie seit der Operation abgenommen haben, einen Luftballon steigen. Darüber hinaus informiert die Fotoschau „Schwere(s) los“, wie Menschen mit Übergewicht leben, wie sie sich fühlen und mit welchen Vorurteilen und Hürden sie im Alltag zu kämpfen haben. Wer sich nicht vorstellen kann, wie es sich schwerwichtig lebt, der kann in einem Adipositas-Anzug der „Perspektiven Pioniere“ einen Selbstversuch unternehmen oder sich über das Thema Essstörung informieren. ■

Gesundheitsangebote

Die Kreuzbund Gruppe Fürth bietet Betroffenen und ihren Angehörigen **Hilfe bei Alkoholproblemen**. Die Treffen finden jeden **Mittwoch um 19 Uhr** im Pfarrzentrum Christkönig, Friedrich-Ebert-Straße 3, statt. Weitere Informationen unter der Mobilrufnummer (0170) 316 56 62.

Die Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung oder chronischer Erkrankung bietet an den **Mittwochnachmittagen, 10. und 17. Mai, jeweils von 14 bis 16 Uhr**, einen **Einführungskurs in Erster Hilfe (EH)** beim Bayerischen Roten Kreuz, Kreisverband Fürth, an. Themen sind zum Beispiel das Erkennen einer Notlage, Hilferufen und Erstversorgung. Neben der Theorie sind auch praktische Übungen vorgesehen. Der Kurs findet in barrierefreien Räumen des Grete-Schickedanz-Heimes, Friedrich-Ebert-Straße 4, statt.

Eine vorherige Anmeldung in der Beratungsstelle bei Anja Razinskas, Montag bis Freitag, 9 bis 11 Uhr, unter Telefon 779 81 78, ist erforderlich.

Aufgrund des großen Interesses bietet Dr. Roland Hanke einen weiteren Vortrag zum Thema **„Patientenverfügung“** am **Dienstag, 18. April, 19.30 Uhr**, im Klinikum, Vortragssaal, fünfter Stock Hauptgebäude, an.

In Zusammenarbeit mit dem Münchner Rechtsanwalt Wolfgang Putz hat der Hospizverein Fürth die neueste Fassung seiner Patientenverfügung gestaltet, die auch die neueste Rechtsprechung aus dem Jahre 2016 berücksichtigt.

Hanke erläutert unter anderem, welche Tragweite die getroffenen Entscheidungen haben und welche Fehler gemacht werden können.

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung nicht erforderlich. ■

Kieferorthopädie Fürth



Dr. Bozkurt
Fachzahnarzt
für Kieferorthopädie

in der Fußgängerzone
Schwabacher Straße 38
90762 Fürth
Telefon 09 11 / 77 83 33
E-Mail info@kieferorthopaedie-fuerth.de
www.kieferorthopaedie-fuerth.de
facebook.com/kieferorthopaedie.fuerth

* Top 5 Zahnärzte in Fürth auf jameda.de

Neue Adresse - wir feiern **1.4.2017** **mehr Platz - mehr Spaß**

12 Jahre

the attic
Fantasy
Rollenspiele
Science Fiction

Cadolzburger Straße 1 - Billingeranlage - 90766 Fürth
3 Gehminuten von U-Bahn-Haltestelle Stadthalle Richtung Fürthmare
☎ 0911/ 9791237 www.theattic.de



Der Fachmann für:
Polster, Teppiche, Kleidung,
Industriereinigung

Wilhelm-Löhe-Str. 9 · 90762 Fürth · Tel. 77 10 33
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10-12 und 14-18 Uhr

junited® AUTOGLAS **Autoglaszentrum STIEGLER**

www.autoglas-stiegler.de

Scheibenhandel | Montage | Steinschlagreparatur | Kratzerbeseitigung
Johann-Zumpe-Straße 10 · 90762 Fürth · Tel. 0911 7849041

Jetzt Heizungs-Check!

bb **bernd breitschuh** Heizungstechnik

Zoppoter Str. 65 | 90766 Fürth
Tel.: 0911/73 67 58 | bernd.breitschuh@web.de



StadtZEITUNG
Fürth

Die nächste Stadtzeitung erscheint am 12. April 2017.



herbstkind
Werbeagentur GmbH



Hospizverein Fürth e.V.
im Klinikum

FREUDE AM EHRENAMT?

- + Suchen Sie eine sinnstiftende Aufgabe?
- + Können und wollen Sie Menschen auf deren letzten Weg begleiten?
- + Sind Sie einfühlsam, kommunikativ und verfügen über eine gute Wahrnehmungsgabe?

Wir bieten Ihnen an, sich gemeinsam mit anderen Menschen in den Dienst von Schwerkranken und Sterbenden zu stellen. Das kann sowohl am Krankenbett sein, als auch durch Kontakte mit Behörden, gesundheitliche Vorausplanung am Lebensende oder Unterstützung der Öffentlichkeitsarbeit.

Wir gewährleisten Ihnen eine hospizliche Ausbildung nach den geltenden bayerischen Anforderungen, so wie Weiterbildungen und Versicherungsschutz im Ehrenamt.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage

beim Hospizverein Fürth e.V., Jakob-Henle-Straße 1, PWG II / 5
Tel. 0911-979 0546-0, E-Mail: buero@hospizverein-fuerth.de

www.hospizverein-fuerth.de

Klinikum Fürth setzt auf E-Mobilität

Eine Ladestation für E-Fahrzeuge im Parkhaus in Betrieb genommen



Foto: Klinikum Fürth

René Klinger (Kaufmännischer Leiter Klinikum Fürth), Klaus Hecker (Abteilungsleiter Energievertrieb infra fürth gmbh), Hans Parthemüller (Geschäftsführer infra fürth gmbh) und Peter Krappmann (Vorstand Klinikum Fürth) zapfen den ersten Strom aus der Wallbox.

Elektromobilität gilt als wichtige Zukunftstechnologie, für die nun auch das Klinikum Fürth gerüstet ist. Ab sofort können Beschäftigte, Besucher und Patienten Elektrofahrzeuge während ihres Aufenthalts am Krankenhaus vorerst kostenlos aufladen. Insgesamt stehen für vier Parkplätze zwei Wallboxen mit jeweils zwei Ladepunkten zur Verfügung; im Laufe des Jahres wird eine weitere dazukommen.

„Es freut mich, dass wir gemeinsam mit der infra als Töchter der Stadt Fürth einen wertvollen Beitrag in Sachen Nachhaltigkeit und Ökologie leisten können“, so René Klinger, Kaufmännischer Leiter am Klinikum. Erst kürzlich schaffte die Einrichtung einen E-Golf an, der vor allem für Dienstfahrten in Fürth und Umgebung genutzt wird. Da der Strom zum Aufladen aus er-

neuerbaren Energiequellen stammt (100 Prozent TÜV-zertifizierter Ökostrom), ist eine absolut CO₂-freie Fortbewegung möglich.

Die E-Ladepunkte im Parkhaus am Klinikum wurden zusammen mit dem Energieversorger infra fürth gmbh realisiert, der als Gründungsmitglied des Ladeverbundes „Franken+“ den Ausbau der Infrastruktur für E-Mobilität in Fürth und der Region vorantreibt. Für infra-Geschäftsführer Hans Parthemüller sind ein einheitliches Zugangs- und Ladesystem sowie ein verlässliches Netz unbedingt notwendig, um das Reichweitenproblem zu lösen.

Hinweis: Eine weitere Lademöglichkeit für Elektrofahrzeuge am Klinikum befindet sich in unmittelbarer Nähe zur Parkhaus-Einfahrt in der Jakob-Henle-Straße 1. ■

Ihr kompetenter Partner speziell für BMW

Seit über 30 Jahren in Fürth



Frühjahrs-Check
zum Sonderpreis 15,49 €

Unterboden, Fahrwerk,
Bremsen, Motoreinstellung,
Kühlsystem, Keilrippenriemen,
Beleuchtung, Schließzylinder
Türen, Scheibenwaschanlage,
Batterie und Reifen

Jetzt Räderwechsel!
Am besten gleich Termin vereinbaren



Meisterbetrieb der Kfz-Innung · 90765 Fürth · Erlanger Straße 130
Tel. 0911/ 7 90 59 09 · Fax 7 90 77 27 · www.auto.tomandl.de

91448
EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON
09104 575

www.speer-info.de

HOLZ
SPEER
METALL

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN

ALU-ANBAUBALKONE



Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



Wertstoffzentrum
Veitsbronn gGmbH

Gebrauchthof

Abholung / Annahme / Verkauf

Industriestr. 14
90765 Fürth
- Bislohe



(0911) 30 73 2 - 0



mit
Kleider
Laden

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
9 - 19 Uhr
Samstag
9 - 16 Uhr

www.gebrauchthof.de

Fürther Bäume entdecken

Der Bund Naturschutz lädt zu einem Fotowettbewerb ein

Foto: Reinhard Scheuerlein



Der blühende Spritzahorn in der Erlanger Straße ist eine der Fürther Baumschönheiten.

Gerade in Großstädten erfüllen Bäume besonders wichtige Aufgaben für ein gesundes Klima und das Wohlbefinden der Menschen. Außerdem schaffen die hölzernen Gewächse für Stadtmenschen Gelegenheit zur Naturerfahrung und bieten einen unersetzlichen Lebensraum für viele Vogelarten. Und nicht zuletzt beweisen Umfragen immer wieder, dass Bäume für die weitaus meisten Menschen das Wohnumfeld attraktiver machen und das Stadtbild bereichern. Gründe genug, den Bäumen in der Kleeblattstadt mehr Beachtung zu schenken. Daher ruft der örtliche Bund Naturschutz (BN) zu einem Fotowettbewerb unter dem Titel

„Fürths Baumschönheiten entdecken“ auf. Teilnehmer können maximal fünf Bilder aus dem Stadtgebiet – ob in der Innenstadt, den Vororten, im Siedlungsbereich, in der Landschaft, in einem Park oder an einer Straße – an die E-Mail fuerth@bund-naturschutz.de oder per Post an BUND Naturschutz Kreisgruppe Fürth-Stadt, Mohrenstraße 2, 90762 Fürth, bis zum 31. Oktober senden.

Eine Jury wird zehn der eingesandten Fotos prämiieren und ausstellen, die ersten drei erhalten Buchpreise. Zu diesem Thema veranstaltet der BN auch die Fahrradrundfahrt „Unterwegs zu Fürther Baumschönheiten“ am Samstag, 24. Juni.

Natur in Fürth erkunden

Der Bund Naturschutz (BN) lädt zu folgenden Veranstaltungen ein:

Samstag, 8. April, 10 bis 14 Uhr, Pflanzenbörse im naturnahen Schaugarten des BN, Fürther Pegnitztal, Ecke Wilhelm-Raabe-Straße und Sebastian-Kneipp-Weg. Hier können überschüssige Pflanzen aus dem Garten gegen andere Gewächse eingetauscht, aber auch gegen eine Spende abgegeben werden.

Donnerstag, 20. April, 18 Uhr, „Welcher Vogel singt denn da?“, Rundgang zur Vogelwelt auf dem Fürther Friedhof mit Reinhard Scheuerlein. Bitte Fernglas mitbringen. Treffpunkt vor dem Südeingang des Friedhofs, Frie-

denstraße, Dauer etwa zwei Stunden, kostenlos, keine Anmeldung erforderlich.

Samstag, 22. April, 8.30 bis etwa 16 Uhr, Tagesfahrt nach Triesdorf mit Führungen durch die landwirtschaftlichen Lehranstalten und die Landschaftsparks der ehemaligen Sommerresidenz der Ansbacher Markgrafen. Abfahrt 8.30 Uhr am Bahnhofplatz vor dem Fürther Hauptbahnhof. Busfahrt und Führungen kostenlos, Mittagseinkauf in einer Gaststätte. Anmeldung über die BN-Geschäftsstelle, Telefon 77 39 40 bis zum 20. April erforderlich.

Weitere Infos unter www.fuerth.bund-naturschutz.de.

Greuther Teeladen
 Tee • Heilkräuter • Kräuter • Gewürze

Angebote & Empfehlungen
 April

Ingwer gemahlen
 Würzig, zugleich fruchtig und sehr aromatisch im Geschmack
100g
1,89
statt 2,29

Schwarztee Ingwer
 Schwarztee verfeinert mit Ingwer
100g
2,79
statt 3,49

Pfeffer-/Salz-Mühle
 Textura von AdHoc
 Mit Hochleistungs-Ceramic Mahlwerk CeraCut®
je
12,95
statt 19,95

Morgenzauber
 Besonders feine Grünteemischung
100g
2,79
statt 3,49

Sweet Osmanthus
 Grüner Tee mit süßlich duftenden Osmanthus-Blüten
100g
3,95

Ingwer – Die Zauberknolle

Schon vor Jahrtausenden wurde Ingwer als Heilmittel in chinesischen Schriften und in altindischen Sanskrit-Dokumenten beschrieben. Ihm werden antioxidative, entzündungshemmende, sowie

anregende Effekte auf die Magensaft-, Speichel- und Gallenbildung sowie die Darmfunktion zugesprochen. Mehr Infos zu diesem Thema in Ihrer Filiale oder bei uns im Internet.

www.greuther-teeladen.de
 Vestenbergsgreuth, Gremsdorf, Fürth und Neustadt

Hardstraße

Hier errichten wir für Sie
6 Eigentumswohnungen!

Unsere Projekte in Fürth

Am Regnitzhang 26

Bauberatung vor Ort
Sonntag, 14 – 16 Uhr

Hier entstehen ebenfalls
6 Eigentumswohnungen!

www.muellerwohnbau.de
 Tel: 0911 / 6601130



Sa 01.04.	Nick and June & Support 20.00 Uhr Singer-/ Songwriter	Konzert
So 02.04.	FAIRtausch – die Tauschbörse für SchnickSchnack & SchiSchi 12.00 Uhr Tauschmarkt für Kleidung, CDs, Deko und mehr...	Markt
Mo 03.04.	Radio Bandsalat 16.00 Uhr Offene Radioredaktion	Radio
	easYoung TV 17.00 Uhr Offene Jugend-TV-Redaktion	TV
Di 04.04.	Jugendbüro 12.00 Uhr Infostelle zu jugendrelevanten Themen	Politik
	Mario-Kart Challenge 17.00 Uhr Mario Kart 8 auf Wii U und Leinwand zocken	Games
Mi 05.04.	GROTTO TV 16.00 Uhr Offene Gamesredaktion	Games
	Collagen-Kunst mit „Ypsilon8“ 19.00 Uhr Teilselbstverwaltetes Café	Treff
Do 06.04.	Jugendbüro 17.00 Uhr Infostelle zu jugendrelevanten Themen	Politik
	Mit Medien Zukunft gestalten Anmeldung & Infos: medienfachberatung-mfr.de	Tagung
Fr 07.04.	Deep Shining High & AKD 20.00 Uhr Punkrock aus Dresden & der Oberpfalz	Konzert
Sa 08.04.	Reagan Youth & Moment of Truth 20.00 Uhr Hardcore	Konzert
So 09.04.	Tatort schauen – Franken-Special! 19.00 Uhr Gemeinsam ermitteln	TV
Di 11.04.	Fahrradcafé 17.00 Uhr Für Radprofis & unbeholfene Drahteselbesitzer	Werkeln
	Schmuckdesign aus dem 3D Drucker – for Girls only! Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Mi 12.04.	Kulturcafé 19.00 Uhr Teilselbstverwaltetes Café	Treff
	Greenscreenzauber Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Mi 12.04.– Do 13.04.	Als Radioreporter*in unterwegs Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Do 13.04.	Kreatives Fotografieren mit dem Smartphone Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Sa 15.04.	The Art of Breakin’ 15.00 Uhr Elan-Halle Breakdance Battle	Tanzevent
So 16.04.– Sa 22.04.	Salut Limoges! Deutsch-Französischer Jugendaustausch Infos & Anmeldung: catch-up.fuerth.de	Austausch
Di 18.04.– Do 20.04.	Dein Krimi-Hörspiel Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Mi 19.04.	Cluedo-Abend mit „Ypsilon8“ 19.00 Uhr Teilselbstverwaltetes Café	Treff
	Musik machen mit Apps und Tablet Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Do 20.04.	Vizediktator & Cold Kids 20.00 Uhr Straßenpop aus Berlin und Punk aus Bamberg	Konzert
	Dein Selfie und du Connect Akademie, Anmeldung auf www.ferien.fuerth.de	Workshop
Fr 21.04.	GamesARTEN Spätschicht 19.00 Uhr Gemeinsam zocken in schicker Lounge-Atmosphäre	Games
	Salut Limoges! 20.00 Uhr Deutsch-französische Jugenddisco	Party
Sa 22.04.	Somnium Capture, Torrential Train, Falling from Grace 20.00 Uhr Trash/Death Metal, Metalcore	Konzert
So 23.04.	Comic Café Fürth 12.00 Uhr Comics lesen. Kaffee schlürfen.	Comics
	Türkisches Kinderfest 14.00 Uhr TV-Stand von „Angkommen in Fürth“ – Stadthalle Fürth	TV
	Pascal Briggs & Zander Schloss 17.00 Uhr Akustik Punkrock	Konzert
Mo 24.04.	Radio Bandsalat 16.00 Uhr Offene Radioredaktion	Radio
	easYoung TV 17.00 Uhr Offene Jugend-TV-Redaktion	TV
Di 25.04.	Jugendbüro 12.00 Uhr Infostelle zu jugendrelevanten Themen	Politik
	Do it yourself-Werkstatt: Badebomben selber machen! 17.00 Uhr Kleiner Aufwand, großer Spaß!	DIY
Mi 26.04.	GROTTO TV 16.00 Uhr Offene Gamesredaktion	Games
	Kulturcafé 19.00 Uhr Teilselbstverwaltetes Café	Treff
Do 27.04.	After Work Swimming 15.00 Uhr Wellnesslounge Girls' Day – Fürthermare	Mädchen
	Jugendbüro 17.00 Uhr Infostelle zu jugendrelevanten Themen	Politik
Fr 28.04.	Ukulelenfestival 2017 19.00 Uhr Crispy Jones + Ukulele Insanity + The U'Kings + Pineapple Ukulele Band	Konzert



Service für Südstadtbewohner

infra untersucht ÖPNV-Nutzung und hofft auf Anregungen



Die infra fürth verkehr berät die Haushalte unter anderem umfassend über das Fahrkarten-Angebot.

Seit Mitte März sind alle Haushalte in der Südstadt eingeladen, an der seit zehn Jahren stattfindenden infra-Service-Aktion teilzunehmen. Alle Bewohner erhalten ein persönliches Anschreiben, das darüber informiert, dass Mitarbeiter der vom Fürther Energiedienstleister beauftragten Firma Socialdata anrufen beziehungsweise zu Hause vorbeikommen. Die mit der Recherche betrauten Fachleute befragen Bürgerinnen und Bürger nach der bisherigen Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel und zu welchen Themen – von der Einzel-fahrkarte bis zum JahresAbo – sie mehr erfahren möchten.

Jeder interessierte Haushalt kann in einem Servicebogen vermerken, welche Auskünfte rund um den ÖPNV benötigt werden. Anschließend werden die Wünsche und

Anregungen ausgewertet. Ob zum 9-Uhr-JahresAbo, zur Mobicard, zum Fahrplan oder zu den vielfach angebotenen Sonderfahrten – für jede Frage gibt es die passenden Unterlagen, die schnell und kostenfrei zugestellt werden. Zudem kann ein persönliches Beratungsgespräch vereinbart werden.

Die mit der Umfrage betrauten Mitarbeiter können sich selbstverständlich ausweisen. Bei Rückfragen steht die infra fürth verkehr gmbh gerne telefonisch unter 97 04-48 00 oder per E-Mail (infra@stadtverkehr-fuerth.de) zur Verfügung.

Ausblick: Von August bis Oktober betreut das städtische Verkehrsunternehmen die Stadtteile Poppenreuth, Espan, Ronhof, Kronach, Stadeln, Herboldshof und Mannhof. ■

Kundenmeinung ist gefragt

Die infra fürth verkehr gmbh versteht sich als moderner Nahverkehrsdienstleister und legt viel Wert auf die Meinung ihrer Kunden. Deshalb gibt es sich nicht damit zufrieden, einfach nur schnell von einem Ort zum anderen zu befördern, sondern will darüber hinaus in und um ihre Busse und Bahnen einen Mehrwert für die Kunden bieten, der Fürth „erfahrenswert“ macht.

Um künftig noch besser auf die Probleme, Wünsche und Anregungen rund um das Fürther Nahverkehrsgeschehen reagieren und diese aufarbeiten zu können, sind die Fahrgäste aufgerufen, der infra mitzuteilen, was sie auf dem Herzen haben. Das Verkehrsunternehmen prüft alle Meldungen und veröffentlicht einige Anliegen in

der Kundenzeitschrift „infra mobil“. Die infra fürth verkehr gmbh freut sich auch über Lob oder anerkennende Worte, wenn bemängelte Kritikpunkte behoben werden konnten.

Der Nahverkehrsdienstleister sieht seine Aufgaben unter dem Motto: „Wer Fürth bewegen will, muss sein Ohr am Kunden haben!“

Anfragen, Anregungen und Wünsche sind hier an der richtigen Adresse: infra fürth verkehr gmbh, Leyher Straße 69, 90763 Fürth, Telefon 97 04- 48 00, Fax 97 04- 48 01, E-Mail infra@stadtverkehr-fuerth.de, Internet www.stadtverkehr-fuerth.de.

Die infra fürth verkehr gmbh freut sich auf alle Zuschriften und bedankt sich schon jetzt bei allen Kunden für ihre Unterstützung! ■

AWO-Bus im infra-Fuhrpark



Foto: Dirk Sombrutski

Der neue infra-Bus informiert über den AWO-Kreisverband Fürth-Stadt.

Jung, frisch und bunt – so präsentiert sich der AWO-Bus als jüngstes Mitglied im Fuhrpark der infra. Im Inneren des Fahrzeugs informiert der Kreisverband Fürth-Stadt über sein Wirken. So zum Beispiel, dass der Wohlfahrtsverband mit 1800 Mitgliedern sowie 440 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zahlreiche Buben und Mädchen in Kindertagesstätten betreut, zwei

Wohnheime für Seniorinnen und Senioren bereitstellt oder Haushalte mit warmem Essen versorgt. Ziel ist es auch, Werbung für die zahlreichen Angebote und Treffen der Fürther Arbeiterwohlfahrt zu machen und die Fahrgäste zu animieren, diese zu nutzen. Der Bus, der im gesamten Stadtgebiet zum Einsatz kommt, bringt auch alle Interessierten zu den verschiedenen AWO-Einrichtungen. ■

Grüne Energie vom eigenen Dach

Grüne Energie für daheim: Mit dem Produkt „infra solar +“ können Hausbesitzer ihren Strom aus Sonnenkraft selbst erzeugen und sogar speichern. Wurde früher die mit einer Photovoltaikanlage erzeugte Energie fast ausschließlich ins öffentliche Netz eingespeist, wird jetzt der direkte Selbstverbrauch auch in Verbindung mit Speichern immer interessanter. Die Vorteile von „infra solar +“ auf einen Blick:

- Solarstromnutzung vom eigenen Dach
- Preisvorteil durch Eigenverbrauch
- aktive Unterstützung der Energiewende und des Umweltschutzes vor Ort
- Autarkie durch optionale Speicher
- Unabhängigkeit von der Strom-

- preisentwicklung
- lange Anlagengarantie
- Installation und Inbetriebnahme durch einen TÜV-zertifizierten Elektriker
- Sicherheit durch attraktive Mietoption

Wer sich für eine derartige Lösung interessiert, hat am **Mittwoch, 5. April, 19 Uhr**, die Möglichkeit, sich bei der Veranstaltung „Solaranlagen und Stromspeicher – kaufen oder mieten?“ im Kundenzentrum der infra, Leyher Straße 69, zu informieren.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet die infra um vorherige Anmeldung per E-Mail unter solarplus@infra-fuerth.de. Details zur Veranstaltung gibt es unter www.infra-fuerth.de oder unter Telefon 97 04-47 70. ■



Die Stadt Fürth sucht für das **Grünflächenamt** zum 1. Oktober 2017 eine/n

Handwerkerhelfer/in

- EGr 4 / Vollzeit / unbefristet
- für den Einsatz im Spielplatztrupp

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-2882.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 18. April 2017

an die Stadt Fürth
Personalamt/Arbn/S
90744 Fürth oder
pa3@fuerth.de



Das Logo der Stadt Fürth ist ein eingetragenes Warenzeichen der Stadt Fürth.



Das städtische **Altenpflegeheim** sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt oder spätestens zum 1. Juni 2017

Helfer/innen im Hauswirtschaftsbereich

- EGr 1 TVöD / befristet für zwei Jahre
- Teilzeit 15,6 bis 29,75 Std./Woche

Wir bitten um Ihre Initiativbewerbung!

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 75 907-30.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte an:

Städtisches
Altenpflegeheim,
Stiftungsstraße 9,
90766 Fürth



Das Logo der Stadt Fürth ist ein eingetragenes Warenzeichen der Stadt Fürth.



Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Kinder, Jugendliche und Familien** zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Erzieherinnen/Erzieher

- EGr S 8a TVöD / Vollzeit / unbefristet
- Ausbildung: abgeschlossene Ausbildung als Erzieherin/Erzieher

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1543

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte mit Lebenslauf, Abschluss- und ggf. Arbeitszeugnis an die

Stadt Fürth, Amt
für Kinder, Jugendliche
und Familien
90744 Fürth



Das Logo der Stadt Fürth ist ein eingetragenes Warenzeichen der Stadt Fürth.



Die Stadt Fürth sucht für das **Standesamt, Abteilung Friedhofsverwaltung** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n

Einheitsfriedhofsarbeiter/in

- EGr 4 TVöD / Vollzeit
- unbefristet

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 37 651 870 bzw. 0151-12 254 893.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 7. April 2017

an die Stadt Fürth
Personalamt/Arbn/S
90744 Fürth oder
pa3@fuerth.de



Das Logo der Stadt Fürth ist ein eingetragenes Warenzeichen der Stadt Fürth.



www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht zum 1. September 2017

Auszubildende zur/zum staatlich geprüften Altenpfleger/in

Einstellungsvoraussetzung ist die Mittlere Reife oder der erfolgreiche Haupt- bzw. Mittelschulabschluss mit einer zweijährigen Berufsausbildung bzw. mit einer einjährigen Ausbildung in der Alten- oder Krankenpflegehilfe.

Werde Teil unseres Teams und lerne in einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Ausbildung alles über die kompetente Pflege und Betreuung älterer und pflegebedürftiger Menschen.

Weitere Informationen findest du im Internet unter www.fuerth.de/karriere. Bei Fragen stehen wir gerne telefonisch unter (0911) 974-1342 zur Verfügung.

Fürth freut sich auf deine Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 13. April 2017
an die Stadt Fürth
Personalamt/
Personalentwicklung,
Aus- und Fortbildung
90744 Fürth oder
ausbildung@fuerth.de

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Ausbildung 2017 - bist du dabei?

Bewirb dich jetzt!



Portraitfoto: chagin-fotolia.com



www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Kinder, Jugendliche und Familien** zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft für die sprachliche Bildung

in der städtischen Kindertagesstätte VIII, Schießplatz 9

- EGr S 8b FGr 1 TVöD / Teilzeit / befristet bis 31. Juli 2018
- Ausbildung: Erzieher/in, pädagogische Fachkraft oder Fachkraft mit sonstiger Qualifikation, aber einschlägigen beruflichen Erfahrungen im Bereich der frühkindlichen Bildung und Förderung und/oder sprachlichen Bildungsarbeit

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1543

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 12. April 2017
an die Stadt Fürth
Personalamt/Arbn/S
90744 Fürth oder
pa2@fuerth.de



Portraitfoto: chagin-fotolia.com



www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die Stadt Fürth sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Architektin/Architekten bzw. Dipl.-Ing. der Fachrichtung Hochbau als Leitung der technischen Abteilungen der städtischen Gebäudewirtschaft

- BGr A 15 BayBesG bzw. EGr 15 TVöD
- Vollzeit

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-3400.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 20. April 2017
an die Stadt Fürth
Personalamt/B
90744 Fürth oder
pa1@fuerth.de



Portraitfoto: chagin-fotolia.com



Die nächste Stadtzeitung erscheint am 12. April 2017.

Kleinanzeigen

Automobile/KFZ

Suche laufend gut erhaltene Gebrauchtwagen für vorgemerzte Kunden. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Alu-Räder zu verschenken, 5-Loch, 7J x 17, 15 Speichen, Reifen ca. 50%, 205/50R17 93W; Tel. 0911/607804

Piaggio Roller: Typ NRG, 4,5 PS, Bj. 2010, ca. 4.700 km lt. Tacho, guter Zustand, Standort: FÜ-Dambach, € 1.450, Privat, 0175-1570113, seitz@seitz-itm.de

Gesundheit & Wellness

Cranio - Sakrale - Therapie steffi-dannhorn-heilpraktikerin.de 0911/979 276 88

Systemische Familienaufstellung jeden 1. Samstag im Monat Zuschauer / Eigene Aufstellung www.zentrum-s.de / Tel. 7670913

Systemische Familienaufstellung Ausbildung in 10 WE-Modulen Einstieg jederzeit möglich www.zentrum-s.de / Tel. 7670913

Qi Gong zum Entspannen und präventiv. Mit Kassenzulassung. 0176 84296091 oder www.zentrum-qigong.de

www.gedanken-kompass.de Wollen Sie Gewicht reduzieren, Schmerzen verringern, Ängste besiegen oder mit dem Rauchen aufhören? Hypnose kann helfen! Info: A. Goebel (HP) 97902400

„Kraft der Weiblichkeit“ Workshop 22.04. von 10-17 Uhr. Info und Anmeldung: www.zentrum-qigong.de oder 017684296091

Alvin Frauenknecht Podologie Medizinische Fußpflege mit Rezeptabrechnung Tel.: 09117048234

Praxis f. Psychotherapie HpG, Verhaltens- und Gesprächstherapie, Entspannungstraining

Tel. 0911/7658316
angelika.schwandner@web.de

SHIATSU und Faszienbehandlung Vera Smitt, Heilpraktikerin, Friedenstr. 10, FÜ, T. 71 80 51, www.shiatsu-fuerth.de

Rücken-, Gewichtsprobleme ? Heilpraktikerin S. Dannhorn Nürnberger Str. 75, Fürth Cranio, Dorn-Breuß, Ernährung Tel. 0911/97927688

Geschäftsempfehlungen

Von der Sonne empfohlen - Faltsstore, Rollos, Jalousie. Fachgeschäft für innenliegenden Sonnenschutz, Walter Kühn, Vacher Straße 460, Fürth-Vach, Tel. 76 12 32 und www.sonnenschutz-fuerth.de

Fachanwältin für Familienrecht berät Sie über alle Folgen von Trennung u. Scheidung: Ehegatten- u. Kindesunterhalt, Zugewinn und Vermögensauseinandersetzung. Erstberatung zum Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

Erbrechtliche Beratung Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

Gartenpflege Morawski seit 1987. Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Tel. 771314, www.gartenpflege-morawski.de

Obstbaumschnitt vom zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger; Tel. 0911/399144; W. Jenn

Dienstleistungen aller Art für Computer, Netzwerk, Internet, Webdesign und Webhosting. Telefon 0911 756 76 70

Entrümpelungsdienst räumt auf zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Tel. 0911/3685562

Dichtheitsprüfung Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 info@subway-rohrsaniierung.de



Impressum

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Alexandra Meisel, Verena Tykvart

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der Stadt Fürth

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

Druck

Mayer & Söhne Druck- und Mediengruppe
GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7, 86551 Aichach

Verteiler

Direktwerbung Franken, Telefon 969 81 10

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Rudolf-Breitscheid-Straße 23
90762 Fürth
Telefon 0911 - 976 40 79 66
Fax 0911 - 976 40 79 99
E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de
Web www.stadtzeitung-fuerth.de

Kanalsanierung u. Rohrsanierung mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Fallleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion. Tel. 0911/41 75 77 – Fax 0911-941 99 84 – info@subway-rohrsanierung.de

Sie brauchen Hilfe? Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

Verschiedenes

Silikonfugen erneuern!!! Im Bad,

Küche, Haus, Gewerberäume sauber und günstig, Fa.: Pittner 0157-54852888

„BRIDGE - Üben Sie bei uns. Mittwoch Nachmittag und Donnerstag Abend. 1. Bridge-Cl. Nue.-Fü., Hintermayrstr. 28, Nbg. Info: 0911-7395435 / 500653“

BRIDGE - Schnuppertag und Info Samstag, 01.04.17 - 15.00 h. 1. BC Nbg-Fürth Hintermayrstr. 28, Nbg. Kurs Nr. 28215 im BZ Nbg. ab Die. 04.04.17 Nachm. Kontakt 500653 Krakenberger

Museumsblog Gerd Walther „Der fränkische Museumsbote“ www.der-fraenkische-museumsbote.com zum Stadtmuseum Fürth und der Plassenburg Kulmbach

Immobilien/Vermietungen

Räume zu vermieten für Yoga, Seminare, Kunst und Kultur Mathildenstraße 38 www.die-matilde.de

DHH in Fürth-Vach, großzügige 255 m2 Whnfl., 550 m2 Grund, Bauj. 1971, V, 190kWh, Öl, 1971, VHB 490.000,- Immobilien Martin Ballin Tel. 0172 891 6510

Doppelparkergarage im Waldackerweg, Fürth, zu vermieten, € 100,- pro Monat Telefon 0175-1615033.

Unterricht

HILFE in den Sprachenfächern (E, L, F). Erfahrener Nachhilfelehrer kommt ins Haus. Tel.: 0911/5109311

Sport

Gewalt stoppen - Frieden leben Kampfkunst Aikido für Frauen, Di 18.15h, Do 19.30h, Fr 9.30h WWW.JAGUARWOMAN.DE, Friedenstr. 10, FÜ, T. 7417812

Stellenmarkt

Suche Reinigungsobjekte: Treppenhaus, Winterdienst Tel: 017631095993

Pippa & Jean

Suche Teamleader, Styl Coaches auf selbstständiger Basis im Bereich Schmuck und Accessoires. Kurzprofil an: info-pj-franken@web.de

Zuverlässige, deutschsprachige, sportliche **Kraft für Treppenhausreinigung** auf 450 Euro Basis gesucht. Fa. Reinhold Bischoff, Tel. 0911 46 43 94, Mobil 0170 173 44 04

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere **Elektroinstallateure m/w, Gas,- und Wasser Installateure m/w Heizungs,- und Lüftungsbauer m/w, Anlagenme-**

chaniker SHK m/w für Nürnberg, Fürth. Lohn ab 14€/h, alternativ auch sehr gute Fachhelfer. Aktiva Personalservice GmbH/ Dr.-Wild-Str. 9, 90766 Fürth. E-Mail: kontakt@aktiva-personalservice.de

Reinigungskraft mit FS für FÜ+Nbg sucht ab sof. Fa. AQUA Unimat FÜ. AZ 08:00-14:30 Tel. 0911-7418860 o. 01514-6129231



Die Stadt Fürth sucht **für die Stadtkämmerei** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft bzw. eine/n Koordinator/in für Steuerrecht

- Vollzeit/BGr A 13 BayBesG/EGr 12 TVöD
- Abschluss der 3. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, fachlicher Schwerpunkt Steuer bzw. eines einschlägigen (Fach-)Hochschulstudiums oder Zulassung als Steuerberater

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1370

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 24. April 2017

an die Stadt Fürth
Personalamt/B
90744 Fürth oder
pa1@fuerth.de



vhs Volkshochschule Fürth gGmbH

Die Volkshochschule Fürth gGmbH (Alleingesellschafter: Stadt Fürth) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Teilzeitverhältnis (30 Wochenstunden)

eine kaufmännische Mitarbeiterin / einen kaufmännischen Mitarbeiter mit dem Schwerpunkt Finanzbuchhaltung

Neben allgemeinen Verwaltungstätigkeiten (Publikumsverkehr, Telefon, Kundenkontakt, Kursabwicklung) umfasst das **Aufgabengebiet:**

- Bank- und Kassenbuchungen
- termingerechte Prüfung von Buchungsunterlagen
- Barkasse, Mahnwesen
- Mitarbeit beim Jahresabschluss
- Erstellen von Ausgangsrechnungen, Einholen von Kostenvoranschlägen
- termingerechte Prüfung von Buchungsunterlagen
- Büroorganisation

Anforderungsprofil:

- kaufmännische Berufsausbildung
- Fachkraft für Buchhaltung (Xpert wünschenswert)
- Berufserfahrung in der Finanzbuchhaltung
- gute Anwenderkenntnisse MS Office Produkte
- schnelle Auffassungsgabe, selbstständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit, Engagement und Flexibilität
- freundliches Auftreten, interkulturelle Kompetenz, Kundenorientierung
- Deutschkenntnisse auf muttersprachlichem Niveau (C1)
- Bereitschaft zu kontinuierlicher Fortbildung

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) mit den üblichen Sozialleistungen.

Die vhs Fürth gGmbH fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen bis **15. April 2017** unter Angabe Ihres möglichen Eintrittstermins an balletta@vhs-fuerth.de.

Für Fragen steht Ihnen der Geschäftsführer der vhs Fürth gGmbH, Herr Felice Balletta, unter der Rufnummer 0911 / 974 1701 zur Verfügung.



Zentrum für Gastroenterologie

MVZ Dr. Renard & Kollegen

Neu ab 3. April 2017 Gastroenterologie in Fürth



Das Gastroenterologische Zentrum MVZ Dr. Renard & Kollegen ist spezialisiert auf Untersuchungen des Magen-Darm-Traktes und die Behandlung von chronisch entzündlichen Darm- und Lebererkrankungen sowie die Diagnostik von Nahrungsmittelunverträglichkeiten.

Unser Team aus erfahrenen Internisten und Gastroenterologen bedient sich dabei der Endoskopie, Sonographie, sowie der Internistischen Diagnostik. Wir beraten Sie über allgemeine Erkrankungen der Inneren Medizin ebenso wie im Speziellen zur Gastroenterologie, zu Krebs- und Gesundheitsvorsorgeuntersuchungen.

Bei uns sind Sie in guten Händen.

Wir freuen uns Sie ab 3. April 2017 in den neuen Räumlichkeiten zu betreuen. Sie finden uns im Facharztforum-Fürth, 2. OG, in unmittelbarer Nähe des Fürther Hauptbahnhofs.

Autofahrern steht die Tiefgarage im Facharztforum zur Verfügung.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag 8:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch und Freitag 8:00 – 13:00 Uhr

